臺海使槎錄

二

叢書集成

初編

主編者
王雲五

商務印書館發行

臺海使槎錄

(二)

黃叔璥撰

臺海使槎錄卷五

番俗六考

臺盡番地也。雕題劉髮。蟻雜蜂屯。海外于役。實以綏輯爲難。恭聆聖訓。以臺地土番、盡開之權輿。粵之惠潮。無長子孫以世居者。諸番迺土著之民。其令有司撫恤之。余始來此。見其畎畝滇疆。草勝而野。迫歷其境。止其舍。目擊其飲食動息。與中土人民無二。長跪送迎。悚然勿惕。既恤俾安。秋毫不犯。則又驩然交欣。願行。耄孺攀依不忍舍。此固天性未漓。豈降才爾殊耶。近者社中間有讀四子書習一經者。鼓舞化導。不可變狉榛而文物耶。番社不一。俗尚各殊。比而同之不可也。余撮其大要。凡六。檄行南北兩令。於各社風俗謌謠。分類詳註。爲番俗六考。於以識我朝重熙累洽。光天之下。至於海隅蒼生。守土者懍遵謨訓。殫心拊循。毋謂異類而莫之恤。修教齊政。以昭中外同風之盛。實有厚望焉。

北路諸羅番一

新港。目加溜灣。一名灣裏。蕭壠。麻豆。卓猴。居處。

作室名囲。先以竹木結成椽桷。編竹爲牆。蓋以茅草。爲兩大扇。中豎大梁。備酒豕。邀請番衆。舉上兩扇。

合爲屋狀如覆舟寬二丈餘長數丈前後門戶疏通夫妻子女同聚一室門兩旁上下丹臒采色燦然可觀舍內地淨無塵前廊竹木鋪設如橋俯欄頗亦有致鑿木板爲階梯木極堅韌或以相思木爲之又一種木文理樛結如檀梨狀從內山採出番亦不名何木高可五六尺入室者拾級而入

飲食

飯凡二種一占米煮食一篾箠貯糯米置釜上蒸熟手團食日三飧出則裹腰間　酒凡二種一春秫米使碎嚼米爲麵置地上隔夜發氣拌和藏甕中數日發變其味甘酸曰姑待婚娶築舍捕鹿出此酒沃以水羣坐地上用木瓢或椰椀汲飲之酒酣歌舞夜深乃散一將糯米蒸熟拌麵入篾籃置甕口津液下滴藏久色味香美遇貴客始出以待敬客必先嘗而後進凡捕魚於水清處見魚發發用三叉鏢射之或手網取之小魚熟食大則醃食不剖魚腹就魚口納鹽藏甕中俟年餘生食之　捕鹿名曰出草或鏢或箭帶犬追尋獲鹿卽剝割羣聚而飲臟腑醃藏甕中名曰膏蚌鮭餘肉交通事貿易納餉

衣飾

衣黑白不等俱短至臍名髂仔用布二幅縫其半於背左右及腋而止餘尺許垂肩及臂無袖披其襟衣長至足者名襜暑則圍二幅半烏布寒則披襜近亦有倣漢人衣褌者番婦衣短至腰或織茜毛於領或緣以他色腰下圍幅布旁無襞積爲桶裙膝以下用烏布十餘重堅束其腓至踝頭上珠飾名曰

沙其落瑪瑙珠名曰卑那荅頸掛銀錢約指螺貝及紅毛錢瓔珞纍纍盤繞數市名曰夏落臂釧東洋鐲銅起花鐲或穿瑪瑙爲之手圈名曰龜老若遇種粟之期羣聚會飲挽手歌唱跳躑旋轉以爲樂名曰遇描堵

麻達走遞公文插雉尾於首手背繫薩跋宜以鐵爲之狀如捲荷長三寸許展足鬬捷腳掌去地尺餘撲及其臀沙起風飛手鐲與薩跋宜相擊丁當遠聞瞬息數十里　習紅毛字者曰教册用鵝毛管削尖注墨汁於筒湛而橫書自左而右登記符檄錢穀數目暇則將鵝管插於頭上或貯腰間

婚嫁

婚姻名曰牽手訂盟時男家父母遺以布麻達（喬未娶者）成婚父母送至女家不需媒妁至日執豕酌酒請通事土官親戚聚飲賀新婚名曰描罩佳哩夫婦反目卽離異男離婦罰酒一甕番銀三餅女離男或私通被獲均如前例其未嫁娶者不禁若配合已久造高架坐婦於上舁迎諸社中番衆贈遺色布歸宴同社之衆則永無離異

喪葬

番死曰馬歹不論貧富俱用棺埋厝內以平日衣服器皿之半殉之喪家衣俱著皁色以示不變父母兄弟之喪俱一年夫死一年後改適必自爲擇定告前夫父母及所生父母而後嫁

器用

耕種如牛車犁耙與漢人同厝內器皿各殊汲水用匏飯俱用椰椀螺殼捕鹿用鏢箭炊飯用鐵鐺亦用木扣陶土爲之圓底縮口微有脣起以承甑以石三塊爲竈置木扣於上以炊近亦築竈間置桌椅及五綵瓷器非以資用爲觀美耳　螺錢皆漢人磨礲而成圓約三寸中一孔以潔白者爲上每圓值銀四五分如古貝式各社皆然

附番歌

新港社別婦歌

馬無艾幾唎（我愛汝美貌）唷無晃米啤（不能忘）加麻無知各交（實實想念）麻各巴圭里文蘭彌勞（我今去捕鹿）查美姦呵阿孛沈沈唷無晃米啤（心中輾轉愈不能忘）奚如直落圭哩其文蘭（待捕得鹿）查下力柔下麻勾（回來便相贈）

蕭壠社種稻歌

呵搭哺其礁（同伴在此）加朱馬池唎嘆麻如（及時播種）包烏投烏達（要求降雨）符加量其斗逸（保佑好年冬）知葉搭著礁斗逸（到冬熟後）投滿生嘆嘮僉藍（都須備祭品）被離離帶明音免單（到田間謝田神）

麻豆社思春歌

唉加安呂燕（夜間離寐）音那馬無力圭吱腰（從前遇著美女子）礁嗎圭礁勞音毛嘐（我昨夜夢見伊）沒生交耶音毛夫（今毒至伊）

門前。孩如未生吱連。心中歡喜雞說。

灣裏社誡婦歌

朱連麼吱匏裏乞。要汝衆人皆知。加直老巴緜煙。原爲傳代。加牟呀嗄加犂蠻。須要好名聲。拙年巴恩勞勞呀。切勿做出壞事。車加犂末礁嘮描。彼此便覷好看。

附載

土番初以鹿皮爲衣。夏月結麻枲。縷縷挂於下體。後乃漸易幅布。或以達戈紋番自織布名。爲之。數年來新港、蕭壠、麻豆、目加溜灣、諸番衣褌、半如漢人。冬裝緜哆囉嗩諸羅山、亦有倣傚者。雜記。

余與黃巖顧敷公過大洲溪。歷新港社、加溜灣社、麻豆社。雖皆番居。然嘉木陰森。屋宇完潔。不減內地村落。顧君曰。新港、加溜灣、歐王、卽蕭壠。麻豆。於僞鄭時爲四大社。今其子弟能就鄉塾讀書者。屬其徭。欲以漸化之。四社番亦知勤稼穡。務蓄積。比戶殷富。又近郡治。習見城市居處禮讓。故其俗於諸社爲優。歐王近海。不當孔道。尤富庶。惜不得見。過此恐日遠日陋矣。然觀四社男婦。被髮不褌。猶沿舊習。各社終身依婦以處。皆以門楣紹瓜瓞。父母不得有其子。故一再世而孫且不識其祖矣。番人皆無姓氏。有以也。稗海紀遊。

新港、加溜灣二社。爲一邑。孔道。凡奉差至者。將照身一出。練保人等。不知何事。并不知何名。晝則支給酒食。夜則安頓館舍。然燈進饌。折勒規例。臨行供應夫車。一人必坐一乘。日撥數起。或二三十起。欲概行應

付。則民力可憐。抗阻。則獲罪非小。（東寧政事集。）

四社地邊海空闊。諸番饒裕者。中爲室。四旁列種果木。廩囷圈圍。次第井井。環植薪竹。至數十畝。（諸羅志。）

郡中造船。出水最艱。所司檄四社番衆牽挽。歲以爲常。聞金一鳴。鼓力並進。事畢。官酬以煙、布、糖丸。新港、蕭壠、麻豆、各番。昔住小琉球。後遷於此。

孫元衡加溜社詩。自有蠻兒能漢語。誰言冠冕不相宜。叱牛帶雨晚來急。解得沙田種芋時。

北路諸羅番二

諸羅山　哆囉嘓。（一作倒咯嘓。）打貓。

居處

結室曰必堵混。每興工糾合衆番。互相爲力。通門於兩脊頭。不事繪畫。舉家同室而居。僅分衽席而已。

飲食

酒二種。一用未嫁番女口嚼糯米。藏三日後。略有酸味。爲麴舂碎。糯米和麴置甕中。數日發氣。取出攪水而飲。亦名姑待酒。一種與新港等社同。飯亦如之。　每年以二月二日爲年。一社會飲。雖有差役。不遑顧也。

衣飾

番婦頭帶小珠。曰賓耶產。盤髮以青布。大如笠。頸項圍繞白螺錢。曰描打臘。男婦衣服黑白俱短至臍。掩蔽下體及束腓。專用皁布。每換年。男女豔服。簪野花。或纏以金絲藤。相聚會飲。手帶鐵鐲環。名曰沙壘卑。將散。麻達手腕縛草垂地。鬬走而歸。曰勞羅束。隨插此草戶上三日以爲大吉。社中亦間有倣漢人戴帽著韓者。

婚嫁

婚姻曰帶引那幼。番名搭覓壘。初訂姻。男家贈頭箍。以草爲之。名搭搭干。或以車螯一盂爲定。將成婚。男婦兩家。各煩親屬。引男至女家婚配。通社飲酒相慶。名曰馬女無夏。男家更以銅鐵手釧及牲醪送女家。或夫婦離異。男離婦者罰粟十石。婦離男者亦如之。男未再娶。婦不得先嫁。反是。罰番錢二圓。私通被獲。投送土官。罰酒豕。鳴於衆。再罰番錢二圓。未嫁娶之男女不計也。哆囉嗊社成婚後。男女俱折去上齒各二。彼此謹藏。以矢終身不易。

喪葬

家有喪。曰描描產。置死者於地。男女環繞。一進一退。抵掌而哭。用木板四片。殮葬竹圍之內。蓋一小茅屋。上插雞毛幷小布旗。以平生什物之半。懸死者屋內。喪服披烏布於背。或絆烏帶於肩。服三月滿。夫死。婦守喪亦三月。卽改適。先告父母。後自擇配。與新港等社期年除服。先後擇配。不同。

器用

捕鹿弓箭及鏢俱以竹爲之弓無弰背密纏以籐苎繩爲弦漬以鹿血堅韌過絲革射搭箭於左箭舌長二寸至四寸不等傅翎略如漢製而翦其梢鏢桿長五尺許鐵鏃鋒銛長二寸許有雙鉤長繩縶之用時始置箭端遇鹿麂一發即及雖奔逸而繩掛於樹終就獲焉亦用以防夜於竹寮高望巡哨持挨牌以蔽身木皆斜紋箭不能入　諸番與漢人貿易家中什物亦有瓷器、釜鐺之屬近亦間置桌、椅又製葫蘆爲行具大者容數斗出則隨身旨蓄、毯衣悉納其中遇雨不濡遇水則浮　寢以竹片鋪地藉以鹿皮富者列木牀於舍以爲觀美夜仍寢於地枕木如小凳

附番歌

哆囉嘓社麻達遞送公文歌

喝逞哄蘇力（我遞公文）麻什速哄什速（須當緊到）沙迷哄呵奄（走如飛鳥）因忍其描林（不敢失落）因那哄嚥包通事哄洪喝兜（若有違悞便爲通事所罰）

打貓社番童夜遊歌

麻呵那乃留唎化呢（我想汝愛汝）麻什緊吁啤化（我實心待汝）化散務那乃啤麻（汝如何愛我）麻夏劉啤因那思呂流麻（我今回家可將何物贈我）

諸羅山社豐年歌

麻然玲麻什勞林。今逢豐年大收。蠻南無假思毛者。約會社衆。宇烈然嘆沙無嗄。都須釀美酒。宇烈嘮來奴毛沙喝嘻。齊來賽獻。麻什描然麻什什。願明年還似今年。

北路諸羅番三

大武郡。貓兒干。一作麻芝干。西螺。東螺。他里霧。猴悶。斗六。一名柴裏。二林。南社。阿束。大突。眉裏。馬芝遴。

居處

自新港、蕭壠、麻豆、大武郡、南社灣裏、以至東螺、西螺、馬芝遴。填土爲基。高可五六尺。編竹爲壁。上覆以茅。茆簷深邃。垂地過土基方丈。雨暘不得侵。其下可舂可炊。可坐可臥。以貯笨車、網罟、雞塒、豕欄。架梯入室。極高聳宏敞。門繪紅毛人像。他里霧、斗六門。亦填基爲屋。較此則卑狹矣。麻達夜宿社寮。不家居。恐去社遠。致妨公務也。

飲食

飯。一白占米。淸晨煮熟。置小籐籃內。名霞籃。或午或晚臨食時。沃以水。一糯米。炊蒸爲飯。製酒與哆囉嗊諸社同。每年以黍熟時爲節。先期定日。令麻達於高處傳呼。約期會飲。男女著新衣。連手踢地。歌

呼鳴鳴。捕鹿採魚。自新港以至濁水俱相等。各社俱不敢食犬。東西螺食豬肉。連毛燔燎。肝則生食。肺腸則熟而食之。二林捕魚番婦。或十餘。或數十。於溪中用竹籠套於右胯。衆番持竹竿。從上流驅魚。番婦齊起齊落。扣魚籠內。以手取之。

衣飾

衣達戈紋。用苧織成。領用茜毛織以紅紋。爲衣長只尺餘。釘以排扣。下體用烏布爲蔽。長二尺餘。炎天則結麻片爲之。縷縷四垂。圍繞下體。以爲涼爽。且便於渡水。

他里霧以上。多爲大耳。其始先用線穿耳。後用蠔殼灰漆木。或螺鈿。或竹圈。用白紙裹之。塞於兩耳。名曰馬卓稞。人叢笑篇云。番造大耳。幼鑽囷實以竹圈。自少至壯。漸大如盤。汚以土粉。取飾觀云。或曰。番婦最喜男子耳垂至肩。故競爲之。　二林不爲大耳。皆帶銅錫墜。長衣。麻達頂髮分兩邊梳結兩髻。曰對對。　東西螺番。幼時剔髮。約十餘歲留髮。待成婚後。剔去周圍之髮。所留頂髮。較辮稍大。臂腕束以鐵釧。有兩手用五六十者。或用蛤釧。或縛手腕以草。長垂至地。如塵拂狀。曰下侯落。編篾束腹。每倒身爲之。以圖就細。凡差役皆麻達所任。束腹奔走。倍爲趫捷。成婚則去之。　馬芝遴番。頭帶木梳。或插竹簪。或插螺簪、鹿角簪。名曰夏基網。

婚嫁

自幼訂姻。用螺錢。名阿里捫。及笄。女家送飯與男家。男家亦如之。定婚期。番媒於五更引壻至其家。天明告其親。讌飲稱賀。亦有不用定聘。薄暮男女梳妝結髮。徧社戲遊。互以嘴琴挑之。合意遂成夫婦。琴以竹爲弓。長可四寸。虛其中二寸許。釘以銅片。另繫一小柄。以手爲往復。脣鼓動之。其俗惟長男娶婦於家。餘則出贅。南社番夫婦雖反目。終不離異。下四社任意離合。東螺社幼時兩家倩媒說合。男家用螺錢三五枚爲定。娶時再用數錢。或姊妹妯娌迎新婦入門。男女並坐杵臼上。移時而起。女戴搭搭干。用篾爲之。嵌以蛤圈及燒石珠。插以雉尾爲飾。三日後。新婦隨姑。請母氏會飲。

喪葬

父母死。服皁衣。守喪三月。屍瘞厝邊。富者棺木。貧者草席。或鹿皮裹土而殯。生前什物。俱殉其半。

器用

出入必佩小刀。舍中置鹿頭角。有疾者沐髮。用以擊之。卽瘥。夜無燈。用松木片植石上然之。名搭貯屢。番婦用圓木挖空爲機。圍三尺許。函口如槽。名普魯。以苧麻捻線。或用犬毛爲之。橫竹木桿於機內。卷舒其經。綴線爲綜。擲緯而織。名達戈紋。又織麻布。名老佛。鼻簫長可二尺。亦有長三尺者。截竹竅四孔。通小孔於竹節之首。用鼻橫吹之。或如簫直吹。名獨薩里。又打布魯以木爲之。如哨吶狀。聲亦相似。皆麻達游戲之具。

附番歌

大武郡社捕鹿歌

覺夫麻熙蠻乙丹。今日歡會飲酒。麻覺音那麻嘈斗六府嗎。明日及早捕鹿。麻熙棉達仔斗描。回到社中。描音那阿隴仔斗六府嗎。人人都要得鹿。斗六府嗎麻力擺鄰。隨將漳易銀完餉。嗄隨窪頑熙蠻乙。餉完再來會飲。

二林馬芝遴貓兒干大突四社納餉歌

吧圓吧達敍每鄰。耕田園。其嗎耶珍那。愛好年景。夫甲馬溜文蘭。捕鹿去。其文蘭株屢。鹿不得逸。甘換溜沙麻力岐甘換。易餉銀得早完餉。馬尤哪啤哪其喇印哪。可邀考爺愛惜。園含呵煞平萬哪嚎其喃買逸。我等回來快樂飲酒酣歌。

南社會飲歌

吧老灣哄嗎流末矢。耕田園。遇好年歲。吧思沙螺吧思轆鎖。收得麻收得米。馬溜文蘭哄打咳。捕得鹿且多。打茅打柰打匏公申哪奢。父子祖孫齊來飲酒。招彌流嚎哄喃買逸。歡呼歌唱爲樂。

他里霧社土官認餉歌

礁包須嗎喝嘶連。請社衆聽說。因納率束呀通事罕餉。我今同通事認餉。因許麻吧那。爾等須耕種。愛化美忝無那。切勿飲酒失時。閑那束呀罕餉切耶。俟認餉畢。閔留美忝喃哪麼。請爾等來飲酒。

斗六門社娶妻自誦歌

夜描拔屢描下女。今日我娶妻。別言毛哈哪呼。請來飲酒。尤哪描咿林尤林。日後我生子生孫。由拔屢別言毛哈哪呼。再娶妻。又請來飲酒。

東西螺度年歌

吧園吧達敍每鄰無那。耕田園。馬流平哪珍那麻留呵嗒。愛年歲收成。夫甲馬溜文蘭。捕鹿。甘換麻文欣麻力。易銀完餉。密林嗎流哪噱嘻含。可去釀酒過年。

阿束社誦祖歌

嗎留耶茅務嗎吧那。我祖翁最勇猛。麻里末文蘭布務務巴那。遇鹿能活捉。吧出呂哄甲買打招。闢走直同於馬。布務務勃阿沙彌酣。遇酒縱飲不醉。

附載

大武郡之女。時以細砂礪齒。望若編貝。外紀。

大武郡社文身者愈多。耳輪漸大如椀。獨於髮加束。或爲三叉。或爲雙角。又以雞尾三羽爲一翿。插髻上。迎風招颭。以爲觀美。稗海紀遊。

東西螺以北番好飼馬。不鞍而馳驟。要狡獸。截輕禽。豐草長林。屈曲如意。擇牝之良者。倍價而易之。以圖孳息。斗六門舊有番長。能占休咎。善射。日率諸番出捕鹿。諸番苦焉。共謀殺之。血滴草。草爲之赤。社草

皆赤諸番悉以疫死無噍類今斗六門之番皆他社來居者諸羅志。

臺灣令周鍾瑄詳藁。估修船料。悉取材於大武郡社。山去府治四百餘里。鋸匠人夫。日以數百計。爲工須數閱月。每屬工人。俱領官價。纔十餘兩。尙不足支一日之費。凡食用僱夫等項。每匠勻派。以補不足。工完方止。此爲工匠之苦。工料辦齊。郡縣檄催。每縣約需車四百輛。每輛計銀三兩五錢。照丁派銀。保大丁多者。每丁派至三錢。保小丁少者。派四丁一輛。是每丁出銀八錢。合計三縣。共派四千有零。所領官價。纔每屬三十餘金。此爲里民之苦。至重料悉派番運。內中如龍骨一根。須牛五十餘頭。方能拖載。而梁頭木舵。亦復如之。一經興工。番民男婦。日夜不寧。計自山至府。若遇晴明。半月方至。此爲番民之苦。今歲估修。不過數隻。害已如此。若明歲大修三十餘隻。臺屬遺黎。恐難承受。不去爲盜。有相率而死耳。當事允其請。力爲禁止。

東螺貓兒干間。有讀書識字之番。有能背誦毛詩者。口齒頗眞。往素牌票。亦能句讀。阿束番童、舉略、讀下論。志大語柄俱讀上論。幷能默寫。蒙師謂諸童聰慧。日課可兩頁。但力役紛然。時作時輟。不能底於有成耳。

舊阿束社。於康熙五十七年大肚溪漲。幾遭淹沒。因移居山岡。今經其地。社寮就傾。而竹圍尙鬱然蔥蒨也。過此則極目豐草。高沒人身。中有車路。荒榛埋輪。涉大肚溪。行山麓間。竹樹蔽虧。遠岫若屏。幾不

知爲文身之鄉矣。

斗六門舊社。去柴裏十餘里。在大山之麓。數被野番侵殺。後乃移出。今舊社竹園甚茂。因以爲利。逐年土官派撥老番數人。更番輪守。

孫元衡過他里霧詩。翠竹陰陰散犬羊。蠻兒結屋小如箱。年來不用愁兵馬。海外青山盡大唐。（番稱內地爲唐。）

舊有唐人三兩家。家家竹徑自迴斜。小堂蓋瓦窗明紙。門外檳榔新作花。還過他里霧林黑。澗途譽天青山更高。諸番能跪拜。前隊肅弓刀。臥簟惟功狗。（番人最珍猛犬。）喧枝盡伯勞。（林無他鳥。惟伯勞爭鳴。）不因程計日。待獵看風毛。

西螺北行。秋陰近午喜妍和。綠野空明霽色多。雲盡山低應到海。沙奔水亂各成河。蠻隃蠢蠢妻和子。舌語醒醒獸且歌。未解卜居何地好。略關形勝有干戈。

余壬寅仲冬。過斗六門作。牆陰蕉葉依然綠。壠畔桃花自在紅。冬仲何殊春候暖。蠻孃嬉笑竹園東。

北路諸羅番四

大傑巔。大武壠。噍吧年。木岡。茅匏頭社。（即大年咩。）加拔。（一作茄茇。）霄裏。夢明明。（自顧社以下。皆生番。）

居處

住室曰達勞。平地築土作基。大木爲梁。剉竹結椽桷爲蓋。衆擎而覆之。落成。全室歡飲。

飲食

飯漬米水中經宿。雞鳴蒸熟。食時和以水。糯少則兼食黍米。酒用糯米炊熟。燒禾草作麴。攪米飯藏甕中。過六日取出。沃水而飲。魚、蝦、鹿、麂俱生食。

衣飾

番男以布八尺圍身。曰羅衾。腰以下用四尺圍蔽。或以達戈紋緣領。番婦項帶珠串。曰麻海譯。手足腕俱束以銅圈。曰堵生聲。遇吉事則衣皆白色。羣聚飲啖。醉後歌唱跳舞以爲樂。

婚嫁

娶妻曰匏冶需。未娶婦曰佳老歪。賀新婚曰備力力其搭學。其俗先通後娶。將娶則送珠仔爲定。名曰毛里革。用木橫置布匹、達戈紋。送至女家。三日後置酒大會。女家亦邀會飲。夫婦相離曰放手。男未再娶女不敢嫁。先嫁者罰牛豕不等。通姦被獲。鳴衆聲罪。罰以酒豕。未嫁娶男女。罰依前例。

喪葬

番死。名麻八歹。當未葬時。在社鳴鑼。喪家披髮。阜布裹頭。面止露兩目。親屬酹死者以酒。哭盡哀。以大窖缸作棺。瘞本厝內。夫死一月服滿。婦告父母他適。

器用

飲食無椀箸。用匏斗。狀如葫蘆。口小腹大。可藏米數斗。各社皆有。大武壠、礁吧年二社尤多。貯物用簍及籐籃。耕種則用刀斧砍伐樹根。栽種薯芋。亦有填築薄岸爲田。播插稻秧者。

附番歌

大傑巔社祝年歌

臨臨其斗寅。今過年。尋唧哄什剝格哄丰甲。爲粉餐殺雞。施里西奇文林。祭天地。匏打鄰其斗寅麻亮其斗寅。祝新年。勝去年。嗒學嗄葛哄啾因。倍收穫。食不盡。

大武壠社耕捕會飲歌

毛務麻亮其斗寅。耕種勝往年。遏投嗎喙務那其壘。同去打鹿。莫遇生番。媽毛買仍艾奇打喙。社衆呼釀美酒，美樂哄密嗒奇打喙嗎萌。齊來衆與飲酒至醉。

附載

大武壠內社九。大離蚌社、礁吧年社、邦鶻社、內踏綱社、敦里礁吧裏社、萬打籠社、藤橋頭社、內優社、美壠社。諸羅志。

大武壠南爲八里打難。東爲達里打猿。俱生番。與傀儡番通。

羅漢內門外門田。皆大傑巔社地也。康熙四十二年。臺諸民人。招汀州屬縣民墾治。自後往來漸衆。耕

種採樵。每被土番鏢殺。或放火燒死。割去頭顱。官弁詰捕。而相近者、爲木岡武洛、大澤機、遠之爲、內幽、諸社。生番環聚。緝治爲艱。立界絕其出入。可以杜患矣。

莊秀才子洪云。康熙三十八年。郡民謝鸞。謝鳳。偕堪輿至羅漢門卜地。歸家俱病。醫療罔效。後始悟前曾乞火於大傑巔番婦。必爲設向。適郡中有漢人娶番婦者。因求解於婦。隨以口吮鸞鳳臍中。各出草一莖。尋愈。番婦自言初學咒時。坐臥良久。如一樹在前。臥而誦向。樹立死。方爲有靈。諸羅志作法詛咒名向。先試樹木。立死。解而復蘇。然後用之。不則恐能向不能解也。入舍無敢胠篋探囊。擅其技者多老番婦。田園阡陌。數尺一杙。環以繩。雖山豕麋鹿弗敢入。漢人初至。摘啖果蔬。脣立腫。求其主解之。轉瞬平復如初。近年附郭諸社。畏法不敢爲。稍遠。則各社皆有。或於答簪中取鵝卵石。置於地。能令飛走。喝之則止。

北路諸羅番五

內優。一作內幽。附大武壠絆餉。　壠社。　屯社。　網社。　美壠。自壠社以下俱生番。

居處

倚山掘土。狀若穴居。以沙石版代甎瓦。或用木及茅竹草爲之。閎不一式。高不盈丈。生畜俱養於內。子女嫁娶。則另築之。

飲食

疊巘深溪。樹木翁鬱。平原絕少。山盡沙石。種黍、秫、薯、芋。俱於石罅鑿孔。栽植黍、秫。熟留以作酒。先以水漬透。番婦口嚼成粉。置甕中。或入竹筒。亦用黍稈燒灰。攪成米麴。發時飯或黍秫和入。旬日便成新酒。客至漉糟。番輪飲之。遠出則開鑿地穴。置芋薯於中。火煨以土覆之。隨手取食。可代餱糧。射生禽。鏢麋鹿。炙而食之。生亦不厭也。

衣飾

男女多著鹿皮。或織樹皮苧麻爲布。極粗厚。日以作褥。夜以覆體。今與漢人交易布匹。男以布尺餘遮前。後體畢露。以皮爲帽。不畏荆棘。吉事則以鳥羽爲飾。婦俱以布裹頭。

婚嫁

男女私合。父母知之。則飲會議婚。同飲者倩一人爲媒。遂定偶。工作之暇。兩家訂期釀酒。成婚或娶或贅不等。

喪葬

男婦殞留。將生平所有之衣。盡著於體。既死。衣盡脫去。裸葬厝內。哀哭數日。無居喪儀節。

器用

耕田用小鋤。或將堅木炙火爲鑿。以代農器。短刀、鏢箭。與衆社無異。

北路諸羅番六

南投。北投。貓羅。半線。柴仔阮。水裏。

居處

居曰夏堵。混以草爲蓋。或木或竹爲柱。厝蓋葺茅編成。邀衆番合於脊上。大小同居一室。惟未嫁者另居一舍。曰貓鄰。

飲食

食米二種。一占米。一糯米。每晨淘淨。入籃筐內。置釜蒸食。外出裹腰間。手取食之。爲酒亦如內優等社。魚、蝦、鹿肉等物。先炙熟。再於釜內煎煮。半線以北。取海泥鹵曝爲鹽。色黑味苦。名幾魯。以醃魚蝦。

衣飾

衣用達戈紋。或用皁布白布。俱短至臍。每年二月間力田之候。名換年。男女俱衣雜色綢紵。紅襖曰包練。或妝蜂錦繡爲之。番婦頭帶紗頭箍。名荅荅悠。用白獅犬毛作線織如帶。寬二寸餘。嵌以米珠。飲酒嫁娶時戴之。番取重此。犬發縱指示。百不失一。或以牛易之。尙有黃色項掛衣堵。（瑪瑙珠名。）眉打喇。（螺錢名。）數十人挽手而唱。歌呼踴踊。音頗哀怨。麻達兩耳如環。實以木板螺殼。已娶者曰老織。則去塞耳。以分

別長幼。

半線以上。多揉樹皮爲裙。白如苎。曉行以禦湛露。晞則褪之。諸羅志。

婚嫁

婚姻曰緜堵混。未娶婦曰打貓堵。男家父母先以犬毛紗頭箍爲定。或送糯飯。長則倩媒娶。時宰割牛豕。會衆敍飲。男贅女家亦如之。如有兩女。一女招男生子。則家業悉歸之。一女卽移出。如無子。仍同居社寮。夫婦反目。男離婦、必婦嫁而後再娶。婦離男、必男娶而後再嫁。違則罰牛一隻。車一輛。通姦被獲。男女各罰牛車。未嫁娶者不禁。半線社多與漢人結爲副遜。副遜者。盟弟兄也。漢人利其所有。託番婦爲媒。先與本婦議明。以布數匹送婦父母。與其夫結爲副遜。出入無忌。貓兒干、東西螺、大武郡等社。亦踵此惡習。但不似半線太甚耳。

喪葬

番死。老幼裹以草席。瘞本厝內。平生衣物爲殉。親屬葬畢。必浴身。始入厝。喪家不爲喪服。十日不出戶。衆番呼爲馬鄰。夫亡。婦改適。必逾兩月。告知父母姑舅。許諾。乃擇配。

器用

耕種捕鹿具與衆番同。惟採魚兼用篾篙。炊以三石塊爲竈。螺蛤殼爲椀。竹筒爲汲桶。

附番歌

南北投社賀新婚歌

引老綸堵混。爾新婆妻。其衣堵眉打喇。我裝珠飾貝。蠻乙丹綸堵混。慶賀新婚。引老覺夫麻熙蠻乙丹。爾須留我飲賀酒。

半線社聚飲歌

眞角夫甲文南。捕得鹿。支備辰呵打。收得米。密林嗎流呵嚎。做下酒。保務務其阿肖萬什呵嚎。社衆齊來賽戲會飲。

附載

半線番童、楚善、讀下孟。大眉盈之、俱讀下論。宗夏讀上論。商國讀大學。

山有野牛。民間有購者。衆番乘馬追捕售之。價減熟牛一半。

余晚次半線。作憶昔歷下行。龍山豁我情。今茲半線遊。秀色欲與爭。林木正蓊鬱。嵐光映晚晴。重岡如迴抱。澗溪清一泓。北勢大肚溪。里社數百家。對宇復望衡。番長羅拜跪。竹綵兒童迎。麻達用雙竹結紅綵以迎。女孃齊度曲。類首歎唱嗚。番歌先以歎嘘發聲。瓔珞垂項頷。跣足舞輕盈。圍捷看麻達。飄颻雙羽橫。薩豉聲鏗鏘。薩豉宜見前。奮臂爲朱英。紅布懸竹竿爲幟。麻達先至者奪之。王化眞無外。裸人雜我氓。安得置長吏。華風漸可成。

臺海使槎錄卷六

北路諸羅番七

阿里山五社（踏枋・鹿堵・嘎羅婆・虎尾壟・干仔務・）奇冷岸。大龜佛。水沙連思麻丹。木武郡赤嘴（一名刻嘴箠・）麻咄目靠。挽鱗倒咯。狎裏蟬襬蠻。干那霧。

居處

築室曰濃密。架木爲梁。鑿鬆石片爲牆。（鬆石・內山所出・鑿之成片・）上以石片代瓦。亦用以鋪地。遠望如生成石室。比屋相連。如同內地街衢。與外社迥殊。男女未婚嫁。另起小屋。曰寵仔。曰公廨。女住寵仔。男住公廨。

飲食

內山多麥豆。少米穀。芋薯則掘地爲穴。積薪然火。置芋灰中。仍覆以土。飢則出而食之。黍米爲酒。曰老勿。釀製會飲。與別社同。魚爲醢。俟有臭味乃食。凡物生食居多。惟鹽取給於外。

衣飾

衣用鹿皮。樹皮。橫聯於身。無袖。間有著布衫者。捕鹿時、以鹿皮搭身。皮帽皮鞋。馳逐荊棘中。番婦衣。自織達戈紋。又名府律式。掛青紅南把珠於項。亦漢人所製。收粟時、則通社歡飲歌唱。曰做田。攜手環跳。

進退低昂。惟意所適。

婚嫁

婚姻曰閔言。未娶曰胡仔轄。亦曰麻達。未嫁曰麻里氏冰。不待父母媒妁。以嘴琴挑之。相從。遂擁衆挾女以去。勢同攘攸。後乃以刀、斧、釜、鐺之屬爲聘。女家以雞、豕、達戈紋、酬之。通社羣聚歡飲。與外社男贅女家不同。夫婦離異。女將原聘歸還。聽其他適。　水沙連北港。女將嫁時。兩頤用鍼刺如網巾紋。名刺嘴箍。不刺則男不娶。

喪葬

凡遇父母兄弟夫婦之喪。頭裹皁布。號哭十日。不言不笑。不履門外。葬用石板四片。築四方穴。屈曲屍膝。坐埋於中。上蓋以石板。覆以土。

器用

耕種用小鋤短刀。掘地而種。行則貨物貯皮囊。戴於頭上。炊用木扣以代鐺。

附載

水沙連雖在山中。實輸貢賦。其地四面高山。中爲大湖。湖中復起一山。番人聚居山上。非舟莫即。番社形勝。無出其右。自柴里社轉小徑。過斗六門。崎嶇而入。阻大溪三重。水深險無橋梁。老籐橫跨溪上。往來從

籐上行。外人至。輒股慄不敢前。番人慣行不怖也。其番善織罽毯。染五色狗毛雜樹皮爲之。陸離如錯錦。質亦細密。四方人多欲購之。常不可得。番婦亦白皙妍好。能勤稼穡。人皆饒裕。（番境補逸。）

阿里山。離縣治十里許。山廣而深峻。番剽悍。諸羅山、哆咯嘓、諸番皆畏之。遇輒引避。崇爻社餉附阿里山。然地最遠。越蛤仔難以南。有猴猴社云。一二日便至其地。多生番。漢人不敢入。各社夏秋划蟒甲。（獨木舟名。）載鹿脯、通草、水藤、諸物。順流出。近社與漢人互市。漢人亦用蟒甲載貨以入。灘流迅急。船多覆溺。破碎雖利可倍蓰。必通事熟於地理。乃敢孤注一擲。　水沙連四周大山。山外溪流包絡。自山口入爲潭。廣可七八里。曲屈如環。圍二十餘里。水深多魚。中突一嶼。番繞嶼以居。空其頂。頂爲屋。則社有火災。岸草蔓延。繞岸架竹木浮水上。藉草承土以種稻。諸之浮田。隔岸欲詣社者。必舉火爲號。社番划蟒甲以渡。嶼中圓淨開爽。青嶂白波。雲水飛動。海外別一洞天。（諸羅志。）

阿里山乃總社名。內有大龜山之大龜佛社。霧山之干仔霧社。羅婆山之哽囉婆社。束髻山之沙米箕社。八童關山之鹿堵社。溜籐山之阿拔泉社。朝天山之踏枋社、豬母嘮社。（一作肚武脊。）共八社。納餉者五社。盧麻產社今無番。皆民居。康熙五十六年。瘴癘死亡甚衆。遂徙居於阿拔泉社。附阿里山合徵者。又崇爻山後九社。崇爻社、竹腳宣社。（一作卽加宣。）描丹社、薄薄社、芝舞蘭社、多難社、（一作倒咯滿。）芝密社、水輦社、筠榔榔社。或云八社之外。又有礁那女嗎社、打馬郎社、嗎老因籠社、巴只力社、龜窖社、伊碎擺社。有至崇爻

社者。自倒咯嘓用土番指引。盤山逾嶺。涉澗穿林。計程五日夜方至。由民仔里武三日可至。蛤仔難但峻嶺深林。生番錯處。漢人鮮至。或云水沙連過湖半日。至加老望埔。一日至描里眉。一日至眉加堞。一日至望加臘。一日至福骨。一日半至買槽無老。又一日半至民仔里武。二日至蛤仔難社。由描里眉二日至斗截。半日至倒咯嘓。過大山數重。四日夜可抵崇爻社。路極崎嶇。坑塹險阻。難於跋涉。若陰雨水漲。更難計程。由澹水從山後行。路稍平易。

水沙連社。地處大湖之中。山上結廬而居。山下耕鑿而食。湖水縈帶。土番駕蟒甲以通往來。環湖皆山。層巒險阻。屬番二十餘社。各依山築居。山谷巉巖。路徑崎嶇。惟南北兩澗沿岸堪往來。外通斗六門、竹腳寮。乃各社總路隘口。通事築室以居焉。水沙連、集集決里、毛碎巒、蠻木、靠木武郡。又子黑社、佛子希社、亦木武郡轄。挽鱗倒咯、大基描丹、蛤里爛等社。名爲南港。加老望埔、描里眉斗、截平、了萬致、務倒、咯嘓眉加碟望加臘、福骨描里八描里旺買槽無老等社。名爲北港。或云北港尚有買辭買。唐於老二社。南港之番。居近漢人。尚知有法。而北港之番。與悠武乃等社野番接壤。最爲兇頑。巴老完。問仔眉觸甲。描楮江四社。昔屬水沙連統轄。今移於巴老完。合夥同居。與民仔里武俱通於悠武。乃生番矣。通事另築寮於加老望埔。撥社丁。置煙、布、糖、鹽、諸物。以濟土番之用。售其鹿肉皮筋等項。以資課餉。每年五月弔社。七月進社。共計十箇月。可以交易完課。過此則雨多草茂。番無至者。

康熙六十年阿里山水沙連各社乘亂殺通事以叛六十一年邑令孫魯多方招徠示以兵威火礮賞以煙、布、銀牌十二月阿里山各社土官毋落等水沙連南港土官阿籠等就撫雍正元年正月水沙連北港土官麻思來等亦就撫

憲安太學黃吳祚題水沙連圖詩二十平聲餘社盡邊湖南北沿崖仄徑紆斗六門來通一線諸番形勝島中無　五色龍毛雜樹皮織成罽毯世稀奇蠻孃妍好珠垂項不見做田歌舞時

余咏水沙連社三首水沙連在萬山中一嶼環湖映碧空員頂淨明傍作屋渡頭煙火小舟通　土乘水上作浮田竹木交加草蔓延最是此間勤稼穡能同輸賦足豐年　湖中員嶼外重溪三跨橫藤入自迷此境若非番社異武陵洞口認花蹊

北路諸羅番八

大肚　牛罵　沙轆　貓霧揀一作厥務揀　岸裏　阿里史　樸仔離　掃揀　烏牛難

居處

大肚諸社屋以木爲梁編竹爲牆狀如覆舟體制與各社相似貓霧揀諸社鑿山爲壁壁前用木爲屏覆以茅草零星錯落高不盈丈門戶出入俯首而行屋式迥不同外社

飲食

酒飯各二種。飯不拘秔糯。炊而食之。或將糯米蒸熟。舂爲餅餌。名都都。酒用黍米浸水。越宿舂碎。和以草麴。三五日發氣。水浸飲之。一將糯米炊飯。拌麴置桶中。逾三日。澄汁蒸酒。番極珍之。魚、蝦、麞、鹿、與南北投等社無異。惟沙轆牛黑。不食牛。牛死委於道旁。

衣飾

男婦頭貫骨簪。曰打拉。所掛之珠。曰立項。帶瑪瑙珠。曰牙堵。螺牌。曰夏力什素。衣服不論皁白。俱短至臍。與各社同。嫁娶俱著紅衣。貓霧揀、岸裏、以下諸社。俱衣鹿皮。幷以皮冒其頭面。止露兩目。

婚嫁

婚姻曰三問。男女先私通。投契。男以銀錫約指贈女爲定。曰貓六。女倩媒告之父母。因爲主配。或娶或贅。屆期會衆。設牲醪相慶。不諧卽離。婦不俟夫再娶。先嫁。罰酒一瓮。私通被獲。鳴通事土官。罰牛一。未嫁娶者勿論。岸裏各社。完婚三五日。男往女家。女往男家。各以酒物相餽。不則絕往來。

喪葬

番死喪葬及浴身入室。與南北投等社同。守服十二日。不出戶。親戚送飯。十二日後。請番神姊祈禳除服。婦服滿。任自擇配。父母兄弟不過問。岸裏五社。喪葬與水沙連。阿里史同。

器用

收貯禾黍。編竹爲筐。大小不一式。出作則置飯於中。無升斗。以篾籃較準。與漢人交易。近亦置牀、榻、鼎、鑵、椀、筯、以爲雅觀。

附番歌

大肚社祀祖歌

噢仔噢麻隱嗥什。今日過年。靡阿麻誦仔武嘮馬礁乞咿珊。都備新酒賽戲祭祖。思引咿珊牟起林。想祖上何等英雄。夜嘮務力咿珊牟起林。願子孫一如祖上英雄。

牛罵沙轆思歸歌

嚅嗎嗄乞武力。往山中捕鹿。蘇多喃任嗥須岐散文。忽想起兒子蚺我妻。買捷嚅離嗎嗄乞武力。速還家來捕鹿。再葛買蘇散文喃任岐引吱。免得妻子在家盼望。

貓霧揀社男婦會飲應答歌

爾貓呻嘆。幼番請番婦先歌。爾達惹巫腦。番婦請幼番先歌。爾貓力邁邁由系引呂乞麻誦。番曰。汝婦人賢而且美。爾達惹麻達馬鱗嗅什格。婦曰。汝男人英雄。兼能捷走。爾貓力邁邁符馬乞打老末轆引奴薩。番曰。汝婦人在家。能養雞豕。井能釀酒。爾達惹達赫赫麻允倒叮文南乞網果嗎。婦曰。汝男人上山。能捕鹿。又能耕田園。美什果孩哪彎哩勺根嘆巫腦岐引奴薩。今衆社皆大歡喜。和歌飲酒。

附載

過沙轆至牛罵社。社屋隘甚。假番室牖外設榻。緣梯而登。雖無門闌。喜其高潔。余榻面山。霾霧障之。凡五日。苦不得一覩其麓。忽見開朗殊快。不知山後深山。當作何狀。將登麓望之。社人謂野番常伏林中射鹿。見人則矢鏃立至。愼毋往。予策杖披荊拂草而登。既陟巔。荊榛繆結。不可置足。林木如蝟毛。聯枝累葉。陰翳晝暝。仰視太虛。如井底窺天。時見一規而已。雖前山近在目前。而密樹障之。都不得見。惟有野猿跳踉上下。向人作聲。若老人咳。又有老猿如五尺童子。箕踞怒視。風度林杪。作簌簌聲。肌骨欲寒。瀑流潺潺。尋之不得。而修蛇乃出踝下。心怖遂返。越日大雨。嵐氣甚盛。衣潤如洗。階前濘泥。足不得展。徘徊悵結。賦詩曰。番舍如蟻蛭。茅簷壓路低。嵐風侵短牖。海霧襲重梯。避雨從留屐。支牀更著梯。前溪新漲阻。徙倚欲雞栖。頃之有番婦至。蒨首瘠體。貌不類人。舉手指畫。若有所欲。余探得食物與之。社人望見。亟麾之去。曰。此婦有祟。善祟人。毋令得近也。（稗海紀遊。）

岸裏內幽、礁吧年、茅匏、阿里史諸社。磴道峻折。溪澗深阻。番矰健嗜殺。雖內附。罕與諸番接。種山射生以食。縫韋作幬。鹿皮作衣。臍下結以方布。聊蔽前體。露臂跣足。茹毛飲血。登山如飛。深林邃谷。能蛇鑽以入。舉物皆以負戴。居家則裸。惟不去方布。周身頑癬斑駁。腥臊特甚。番女亦自白皙。繞脣吻皆刺之點。細細黛起。若塑羅漢髭頭。共相稱美。　樸仔籬、烏牛難等社。有異種狗。狀類西洋。不大而色白。毛細輭如絲。長二三寸。番拔其毛。染以茜草。合而成線。雜織領袖衣帶間。相間成文。朱殷奪目。數社之犬。惟存其鞹。（諸羅志。）

岸裏、樸仔離、阿里史、搨挾、烏牛欄、五社。不出外山。惟向貓霧揀交易。樸仔離逼近內山生番。眉裏、貓
堵貓堵、兩社間出殺人。

過半線往大肚。則東北行矣。大肚山形。遠望如百雉高城。昔有番長名大眉。志謂每歲東作。衆番爭致
大眉射獵。於箭所及地。禾稼大熟。鹿豕無敢損折者。箭所不及。輒被蹂躪。不亦枯死。其子斗肉。女阿巴
里。壻大柳望。各社仍然敬禮。獲鹿必先貽之。沙轆番原有數百人。爲最盛。後爲劉國軒殺戮殆盡。只餘
六人。潛匿海口。今生齒又百餘人。辛丑七月。大風糯黍歉收。問爲別番傭工以餬口。土官噯卽目雙簪。
能約束衆番。指揮口授。無敢違。社南地盡膏腴。可種水田。漢人有欲售其地者。噯卽佯許之。私謂衆番
曰。祖公所遺。祇此尺寸土。可耕可捕。藉以給饔飧。輸餉課。今售於漢人。侵佔欺弄。勢必盡爲所有。闔社
將無以自存矣。我與某素相識。拒其請。將搆怨。衆爲力阻。無傷也。卒不如其請。余北巡至沙轆。噯卽率
各土官婦跪獻都都。番婦及貓女爲戲。衣錦紵。簪野花。一老嫗鳴金以爲進退之節。聚薪然火。光可燭
天。番婦拱立。各給酒三大椀。一吸而盡。朱顏酡者絕鮮。挽手合圍。歌唱跳舞。繼復逐隊蹋地。先作退步。
後則踴躍直前。齊聲歌呼。惟聞得得之聲。次早將還郡治。土官遠送。婦女咸跪道旁。俯首高唱。如誦佛
聲。詢之通事。則云祝願步步得好處。一社餞送。有戀戀意。抵郡後。聞將社名喚作迴馬社。以余與吳侍
御北巡至此迴也。余因漫紀六首。

沙轆行來界北邊裸人雖陋意殊虔官廚未識都都味首頂糍盤衆婦先聚薪然火燭天衢一嫗鳴金貓女趨三椀鯨吞齊賜酒合圍挽手共歌呼踏地分曹卻退行團花簇錦鬬身輕直前逞態蹁躚甚高唱惟聞得得聲自聞天使過臺時番社遙臨豈所期內視土官能漢語劇憐耄孺盡歡嬉臨發追攀不憚勞行行爲爾駐旌旄蠻孃伏地齊聲唱一步爭如一步高誰言異類不同羣煦嫗春溫未忍分見說新名迴馬社他年留紀海東雲

北路諸羅番九

崩山八社大甲東社・大甲西社・宛里・南日・貓盂・房裏・雙寮・吞霄・後壠新港仔貓裏加至閣中港仔以上四社・俱附後壠納餉・竹塹礁磅巴

居處

營室先豎木爲牆用草結蓋體制與別社同稍卑隘合家一室惟娶婦贅壻則另室而居

飲食

番地少播秔稻多種黍、芝麻飯皆黍米又蒸熟置罌缶中俟發變嚾乾舂爲麵拌黍飯藏於瓮數日後試其味則投以水蒸其液爲酒魚蝦醃爲鮭鹿麂醃爲脯餘物皆生食

衣飾

各社番皆束髮。未娶者或分梳兩髻於額角。惟此數社則翦髮至額。戴竹節帽。竹取其裏白。反而爲之。高寸許。以紅絲帶纏繞。又以烏絲線縛之。以白螺殼爲方塊。可寸許。名曰哈達。圍於項。或用螺殼間用瑪瑙珠串束於手。以善走爲雄。麻達編五色篾束腹至胸。以便奔走。穿耳實以竹圈。圈漸舒則耳漸大。垂至肩。乃實以木板。或嵌以螺錢。娶婦則去其束箍。摘其耳實。衣名几轆。長至腰。以布及達戈紋爲之。下體圍布二幅。亦名遮陰。間有衣鹿皮者。會飲。土官多用優人蟒衣皁靴。漢人絨帽。番婦衣几轆。圍遮陰。耳穿五孔。飾以米珠。名鶴老卜。頸掛瑪瑙珠。名壘忽。因耶那數十人。連手頓足。歌唱爲樂。

婚嫁

嫁娶曰諳貓麻哈呢。娶婦先以海蛤數升爲聘。竹塹間用生鹿肉爲定。蛤大如拇指。殼有青文。生海邊石壁間。盡力採取。日不過數升。甚珍之。及嫁娶時用海蛤一搭紀。（搭紀・用竹篾編成・大口小腰・高尺餘・可容數斗・）殺牛飲酒。歡會竟日。父母娶婦。或一二年三五年分居。視其婦孝與否耳。無一世同居者。一女則贅壻。一男則娶婦。男多則聽人招贅。惟幼男則娶婦終養。女多者聽人聘娶。惟幼女則贅壻爲嗣。夫婦服。必逾年而後嫁娶。不和或因姦則離。夫未娶。婦不敢先嫁。嫁則罰婦及後夫幷婦之父母各瑪瑙珠一串。或牛一隻。以歸後夫。不受罰。則糾集親衆。負弓矢。持鏢刀。至後夫之家。拆毀房屋倉囷。土官通事不能禁。私通亦然。強者將其婦及姦夫立殺死。或與麻達通。祇罰婦酒一甕。麻達不問。女與麻達通亦不問。

喪葬

番死。男女老幼皆裸體。用鹿皮包裹。親屬四人舁至山上。用鹿皮展鋪如席。將平生衣服覆身。用土掩埋。服尙白色。既葬。本家及舁喪人三日不出戶。不舂不歌。番親供給飯食。一月後赴園耕種。通社亦三日不赴園。以社有不吉事也。居喪。父母兄弟半月。夫婦一月。一月後婦不帶耳珠。著豔服。改適方如常。

器用

耕種犁耙諸器。均如漢人。食器亦有鐵鐺、甕椀。阿里山水沙連內山諸番。尙用木扣。平埔諸社。多倣漢人。

附番歌

崩山八社情歌

沈唧嘮葉嗼賓呀離乃嘮。夜重聽歌聲。末力呎弋達些。我獨臥心悶。末里流希馬砌獨夏噫嗄喃。又聽鳥聲鳴。想是舊人來訪。達各犂目歌馬交嗄斗哩。走起去看。卻是風吹竹聲。嗼下遙寧臨律嗼嚕噫嗄喃呀微。總是懷人心切。故爾。

後壠社思子歌

曳底高毛白。怪鳥飛去。呎目呎甘宰老描崙。飛倦了。宿在樹上。末力希呂呎。見景心悶。毛嗄呎嗼幽耶林嘮。想起我兒子。目歌呎越耶。回家去看。仔者麼飲呂呎。請諸親飲酒釋悶。

竹塹社土官勸番歌

旺奇冉乞別焉毛嗒耶呼。社長請爾等來飲酒。打阿保留貓轆弋奇老久焉魯。我祖公最善捕鹿作田弋探耶林尤耶林眞嗎吧搭藍。爾少年子孫。當聽我教導。由擺乞打保貓轆弋傳呵祿允。當學我祖勤護耕捕。打呵貓武呼別焉。土官就愛惜爾。其耶林林毛嗒耶呼。還邀來飲酒。

附載

渡溪後過大甲社。即崩山。雙寮社、至宛里社。御車番人。貌甚陋。胸背雕青爲豹文。男女悉翦髮覆額。作頭陀狀。規樹皮爲冠。番婦穴耳爲五孔。以海螺文貝嵌入爲飾。捷走先男子。經過番社。求一勺水不可得。得見一人輒喜。自此以北。大概略同。至中港社。見門外一牛甚腯。囚木籠中。俯首跼足。體不得展。社人謂是野牛初就豢。以此馴之。又云。前路竹塹南嵌山中。野牛千百爲羣。土番能生致之。候其馴用之。今郡中輓車牛。強半皆是。自竹塹迄南嵌八九十里。不見一人一屋。求一樹就陰不得。途中遇麋、鹿、麝、麞。逐隊行。甚夥。既至南嵌。入深箐中。披荆度莽。冠履俱敗。直狐貉之窟。非人類所宜至也。稗海紀遊。

康熙壬戌。僞鄭守雞籠。凡需軍餉。值北風盛發。船不得連。悉差土番接遞。男女老稚。背負供役。加以督運、弁目、酷施鞭撻。相率作亂。殺諸社商往來人役。新港仔、竹塹、等社、皆附焉。鄭克塽令左協陳絳率兵擒勦。土著盡遁入山。叢林疊澗。無從捕緝。仍不時出沒剽掠。議就要道豎柵防守、困之。海上事略。

南日山後有巨石峭削巍峩出內山之頂或名爲冠石後壠諸社指石爲的登絕頂東洋及山後諸社可一望而盡（諸羅志）

崩山番皆留半髮傳說明時林道乾在彭湖往來海濱見土番則削去半髮以爲碇繩番畏之每先自削以草縛其餘

崩山八社所屬地橫亙二百餘里高阜居多低下處少番民擇沃土可耕者種芝麻、黍芋餘爲鹿場或任拋荒不容漢人耕種竹塹後壠交界隙地中有水道業戶請墾無幾餘皆依然草萊故往年自大甲溪而上非縣令給照不容出境大甲西社離港十里雙寮社離港六里後壠社離港三里竹塹社離港十里南嵌社離港二十里澹水社則直臨大海各有通事往來郡治貨物自南而北者如鹽如糖如煙如布匹衣線自北而南者如鹿脯鹿筋鹿角鹿皮芝麻水藤紫菜通草之類

近竹塹爲汝綠生番名猴社

參將阮蔡文咏大甲婦詩大甲婦一何苦爲夫饁餉爲夫鋤爲夫日日績麻縷績縷須淨亦須長撚勻合線緊雙股斲木虛中三尺圍鑿開一道兩頭塔輕圓漫捲不支機一任元黃雜成組間彩頗似虹霓生綻花疑落仙姬舞吾聞利用前民有聖人一器一名皆上古況茲杼軸事機絲制度周詳供黻黼土番蠢爾本無知制器伊誰遠近取日計苦無多月計有餘褸但得稍閒餘軋軋事傴僂番丁橫肩勝綺羅番婦周

身短布裋。大甲婦一何苦。後壠詩。去縣日以遠。風俗日以變。顧此後壠番。北至中港限。音語止一方。他處不能辨。頭髮頂上垂。當額前後翦。髮厚壓光頭。其形類覆盌。亦有一二人。公然戴高髻。黑絲及紅絨纏之。千百轉。大有古人風。所惜雙足跣。男女八九歲。牙前兩齒刻。長大手自牽。另居無拘管。父固免肯堂翁亦無甥館。是處兩三間。邨莊何蕭散。高廩置平原。黍稷有餘輓。所慮溼氣蒸。窩木如連棧。巨匏老而堅。行汲絡藤辮。溪水漲連旬。利涉身焉綰。豐年百禮偕。疾病顛危罕。飲酒即高歌。其樂何衍衍。竹塹詩。南嵌之番附澹水。中港之番歸後壠。竹塹周環三十里。封疆不大介其中。聲音略與後壠異。土風習俗將無同。年年捕鹿邱陵比。今年得鹿實無幾。鹿場半被流民開。藝麻之餘兼藝黍。番丁自昔亦躬織。鐵鋤掘土僅寸許。百鋤不及一犁深。那得盈寧畜妻子。鹿革爲衣不貼身。尺布爲裳露雙髀。是處差徭各有幫。竹塹煢煢一社耳。鵲巢忽爾爲鳩居。鵲盡無巢鳩焉徙。（阮・庚午舉人・）

北路諸羅番十

南嵌。坑仔。霄里。龜崙。（以上三社・附南嵌納餉・）澹水。內北投。麻少翁。武嘮（俗作勝非・）灣。大浪泵。擺接。雞柔。（以上六社・附澹水納餉・）大雞籠。山朝。金包裏。（以上二社・附雞籠納餉・）蛤仔難哆囉滿。（俗作嗎非・）（附蛤仔難納餉・）八里分。外北投。大屯。里末。峰仔嶼。雷裏。八芝連。大加臘。木喜巴壠。奇武卒。秀朗。里族。答答悠。麻（一作毛・）里卽吼。奇里岸。眩眩。小雞籠。

居處

澹水地潮溼。番人作室。結草構成。爲梯以入。鋪木板於地。亦用木板爲屋。如覆舟。極狹隘。不似近府縣各社寬廣。前後門戶式相類。

飲食

番多不事耕作。米粟甚少。日三飧。俱薯芋。餘則捕魚、蝦、鹿、麂。採紫菜、通草、水藤、交易爲日用。且輸餉。亦用黍米嚼碎爲酒。如他社。志謂澹水各社。不藝圃。無蔥、韭生菜之屬。雞最繁。客至殺以代蔬。俗尚冬瓜。官長至。抱瓜以獻。佐以粉餈。雞則以犒從者。鳥獸之肉。傅諸火。帶血而食。麂鹿刺其喉。吮生血。至盡。乃剝割。腹草將化者。綠如苔。置鹽少許食之。

衣飾

番婦頭無妝飾。烏布五尺蒙頭。曰老鍋。項上掛瑪瑙珠、螺錢、草珠。曰眞仔贊。耳鑽八九孔。帶漢人耳環。每至力田之候。男女更新衣。曰換年。會衆飲酒。以示更新。

婚嫁

既娶曰麻民。未娶曰安轆。自幼倩媒。以珠粒爲定。及長而娶。間有贅於婦家者。屆期約諸親宰割牛豕。以黍爲糗。狀如嬰兒。取叶兆熊羆之意。夫婦相聚。白首不易。婦與人私。則將姦夫父母房屋拆毀。倍罰

珠粒。分社番。以示教家不嚴。未嫁娶者不禁。

喪葬

番亡。用枋爲棺。瘞於厝邊。以常時什物。縣墓前。三日外。闔家澡身除服。又與別社期年三月十日者不同。

器用

無田器。耕以耡。平時所佩鏢、刀、弓、箭之屬。厝內所用木扣、螺、椀之類。

附番歌

澹水各社祭祀歌

噩晚日居留什。虔請祖公。噩晚眉。虔請祖母。街乃密乃濃。爾來。請爾酒。街乃密乃司買單悶。爾來。請爾飯共榮。打梢打梢樸咖薩嚕塞嘆。庶祐年年好禾稼。樸咖薩嚕朱馬喈嚼喈。自東自西好收成。麻查吱斯麻老麻薩拉。捕鹿亦速獲。

附載

雞籠澹水夷。在泉州彭湖嶼東北。名北港。又名東番。永樂中鄭和入海諭諸酋。番獨不聽約束。和貽之家一銅鈴。使頸之。蓋狗之也。名山藏。

自南嵌越小嶺。在海岸間行。巨浪捲雪拍轅下。衣袂爲溼。至八里分社。有江水爲阻。卽澹水也。水廣五六

里。港口中流。有雞心礁。海船畏之。乘蟒甲由澹水港入。前望兩山夾峙。曰千豆門。水道甚隘。入門。水忽廣漶。爲大湖。渺無涯涘。行十許里。高山四繞。周廣百餘里。中爲平原。惟一溪流水。麻少翁等三社。緣溪而居。甲戌四月。地動不休。番人怖恐。相率徙去。俄陷爲巨浸。距今不三年。再指淺處。猶有竹樹梢出水面。三社舊址可識。麻少翁內北投。在礦山左右。毒氣蒸鬱。觸鼻昏悶。諸番常以糖水洗眼。隔千豆門巨港。依山阻海。划蟒甲以入。地險固。數以睚眦殺漢人。官軍至。則竄澹水以北。諸番此最難治。　武嶺灣、大浪泵等處。地廣土沃。可容萬夫之耕。　八里分社。舊在澹水港西南之長豆溪。荷蘭時後壠最悍。殲之幾無遺種。乃移社港之東北。澹水各社土官。有正副頭目之分。稗海紀遊。哆囉滿產金。淘沙出之。與瓜子金相似。番人鎔成條。藏巨甕中。客至。每開甕自炫。然不知所用。近歲始有攜至雞籠、澹水、易布者。　斗尾龍岸番，皆偉岸多力。文身文面。狀同魔鬼。出則焚掠殺人。土番聞其出。皆號哭走避。鄭經統兵往勦。深入不見一人。時亭午酷暑。軍士皆渴。競取甘蔗啖之。劉國軒守半線。率數百人至。見經大呼曰。何爲至此。令三軍速刈草爲營。亂動者斬。言未畢。四面火發。文面五六百人。奮勇挑戰。互有殺傷。餘皆竄匿深山。竟不能滅。僅燬其巢而歸。阿蘭番近斗尾龍岸。狀貌亦相似。　雞距番足趾植朽如雞距。性善緣木。樹上往來跳躑。捷同猴狖。食息皆在樹間。非種植不下平地。其巢與雞籠山相近。常深夜獨至。出海濱取水。遇土番往往竊其首去。土番亦追殺不遺餘力。蓋其足趾植朽。不利平地。多爲土

番追及。既登樹。則穿林度棘。不可復制矣。番境補逸。

雞籠山土著。種類繁多。秉質驍勇。概居山谷。按其山川。則形勝奇秀。論其土地。則千里饒沃。溪澗深遠。足以設立州縣。惟少人工居址。荒蕪未闢。皆爲鳥獸蛇龍之窟。惜哉。

僞鄭時。上澹水通事李滄愿取金自效。希受一職。僞監紀陳福偕行。到澹水。率宣毅鎮兵幷附近土著。未至卑南覓社。土番伏莽以待。曰吾儕以此爲活。唐人來取。必決死戰。福不敢進。回至半途。遇彼地土番。泛舟別販。福率兵攻之。獲金二百餘。幷繫其魁。令引路。刀鋸臨之。終不從。按出金乃臺灣山後。其地土番皆傀儡種類。未入聲教。人跡稀到。自上澹水乘蟒甲。從西徂東。返而自北而南。溯溪而進。旬月方到。其出金之水。流從山後之東海。與此溪無與。其地山枯水冷。巉巖峻峭。洩水下溪。直至返流之處。住有金沙。土番善泅者。從水底取之。如小豆粒。巨細藏之竹筒。或秘之甑甗。間出交易。彼地人雖能到。不服水土。生還者無幾。海上事略。

龜崙、霄裏、坑仔、諸番。體盡孋短。趨走促數。又多斑癬。狀如生番。

康熙壬寅五月十六至十八三日。大風。漳州把總朱文炳帶卒更戍。船在鹿耳門外。爲風飄至南路山後。歷三晝夜。至蛤仔難。船破登岸。番疑爲寇。將殺之。社有何姓者。素與番交易。力爲諭止。晚宿番社。番食以蔗。朱以片爨餉番。輒避匿不食。借用木罌、瓦釜。番惡其汚也。洗滌數四。所食者生蟹、烏魚。略加以

幽活嚼生吞。相對驢甚文炳臨行。犒以銀錢。不受。與以藍布舊衣。欣喜過望。兼具蟒甲以送。蟒甲。獨木挖空。兩邊翼以木板。用藤縛之。無油灰可艌。水易流入。番以杓不時挹之。行一日至山朝。次日至大雞籠。又一日至金包裏。

蛤仔難有金井。水極寒。番淘金。先置火及酒於井旁。縶藤梗入。取井底泥沙。口含手掬。急挽而上。寒不可支。飲酒向火。良久乃如常。有得一二錢者。有數分者。亦有一無所得者。既非兼金。且散碎難鎔。冒死求利。番人每苦爲之。或云後山倒咯滿南有金沙溪。金沙從內山流出。近溪番婦淘沙得金。後爲蛤仔難番所據。

蛤仔難三十六社。礁轆軒社、宇馬氏社、期班女懶社、八知美簡社、（一作巴抵女簡。）嘮拔丹社、某密丹社、八知買驛社、（一作巴抵馬悅。）礁仔壠岸社、（一作礁礁人岸。）麻里陳轆社、（一作貓里藤角。）辛也罕社、（一作新仔羅罕。）其沓沓社、須老員社、（一作思老完。）八陳雷社、奇武煖社、抵密密社、（一作芝密。）倒麥倒麥社、礁嘮貓社、巴老鑾社、賓耶知懶社、脾釐社、奇直扳社、賓仔貓力尾社、沈美閣社、歪阿歪阿社、（一作歪仔歪。）陳雷女簡社、削骨削骨社、礁嘮密社、巴嘮辛仔員社、（一作巴邑那浮。）毒龜晚社、（一作搭龜滿。）奇武流社、佳笠苑社、（一作交里苑。）冬仔爛社、（一作徹也難懶。）其餘四社。一作肉生、打鄰里、劉簡、了喏一作期尾笠、毋罕毋罕、貓嘮府、偃汚泥肴、未知孰是。

陳淵川中承澹水各社紀程。澹水港。水路十五里至千豆門。南港。水路四十里至武嘮灣。此地可泊船。

內雞心礁陸路六里至雷裏。六里至了阿。八里至秀朗。三十里至里末。三里至擺接。北港水路。十里至內北投。四里至麻少翁。十五里至大浪泵。此地可泊船。三里至奇武仔。十五里至答答悠。五里至里族。六里至麻里卽吼。二十里至峰仔嶼。上灘水路。七十里至嶺脚。上嶺下嶺十里。渡海十二里至雞籠。又澹水港。北過港坐蟒甲上岸。至八里分。十五里至外北投。十二里至雞柔山。十五里至大屯。三十里至小雞籠。七十里至金包裏。跳石過嶺八十里至雞籠社。

番人逐鹿會至磺山絕頂。有水如池。澄然一泓。

臺海使槎錄卷七

南路鳳山番一

上澹水。一名大木連。　下澹水。一名麻里麻崙。　阿猴。　搭樓。　茄藤。一名奢連。　放棟。一名阿加。　武洛。一名大澤機。一名尖山仔。　力力。

居處

屋名曰朗。築土爲基。架竹爲梁。茸茅爲蓋。編竹爲牆。織蓬爲門。每築一室。衆番鳩工協成。無工師匠氏之費。無斧斤鋸鑿之煩。用刀一柄。可成衆室。正屋起脊。圈竹裹草。標左右如獸吻狀。名曰律。武洛名曰打藍。示觀美也。社四圍植竹木。貯米另爲小室。名曰圭茅。或方或圓。或三五間十餘間。毗連。亦以竹草成之。基高倍於常屋。下木上簟。積穀於上。每間可容三百餘石。正供收入。遞年輪換。夜則鳴鑼巡守。雖風雨無間也。

飲食

種杭稻、黍、糯、白豆、菉豆、番薯。又有香米。倍長大。味醇氣馥。爲飯。逾二三日香美不餲。每歲種植。只供一年自食。不交易。價雖數倍。不售也。歲時宴會。魚肉、雞、黍每味重設。大會則用豕一。不治別具。飲酒不醉。

興酣則起而歌而舞。舞無錦繡被體。或著短衣。或袒胸背。跳躍盤旋。如兒戲狀。歌無常曲。就見在景作曼聲。一人歌。羣拍手而和。捕鹿除鹿臟外。筋肉悉呈土官。近番以鹿易酒。將捕鹿。先聽鳥音。占吉凶。鳥色白尾長。卽鞏雀也。（番曰鞏音宏亮吉。）徼細凶。食物餕敗生蟲。欣然食之。酒以味酸爲醇。漢人至。則酌以待。歡甚。出番婦侑酒。或六七人十餘人。各酌滿椀以進客。逐椀皆飲。衆婦歡然而退。儻前進者飲後進者辭。遂分榮辱矣。客惟盡辭不飲爲善。

衣飾

男裸全體。女露上身。自歸版圖後。女著衣裙。裹雙脛。男用鹿皮蔽體。或氈披身。名卓戈紋。青布圍腰下。卽桶裙也。名鈔陰。武洛曰阿習。俱赤腳。土官有著履者。男女喜簪野花。圍繞頭上。名蛤綢。插雞羽。名莫良。武洛曰伊習。力力曰馬甲奴葛。猶漢言齊整也。性好潔。冬夏男女日一浴。赤體危立。以盂水從首淋下。拭以布。或浴於溪。用鹿豕脂潤髮。名奇馬。恐髮散垂。各以青布纏頭。或以草。冬夏不除。近亦有戴帽者。剃頭編辮者。拔髭鬚。名心力。其裁裁。愛少惡老。長鬚者雖少亦老。至頭白不留一鬚。每日取草擦齒。愈黑愈固。項懸螺錢。名與那。手帶銅鐲或鐵環。名圭留。力力社曰勞拔。腳帶鐵鐲。名石加來。皆以飾美。故男女並帶之。又麻達用咬根任（卽磨哉宜）擊鐲鳴聲。另用鐵片繫腰間以助韻。傳送文移。行愈疾。聲愈遠。謂暮夜有惡物阻道。恃以不恐。穿耳惟茄藤、放練、力力、三社。或以木貫之。名勞宇。

婚嫁

不擇婚。不倩媒妁。女及笄。構屋獨居。番童有意者。彈嘴琴逗之。琴削竹爲弓。長尺餘。以絲線爲絃。一頭以薄篾折而環其端。承於近弰。絃末蠱繫於弓面。齧其背爪其絃。自成一音。名曰突肉。意合。女出而招之同居。曰牽手。逾月。各告於父母。以紗帕、青紅布、爲聘。（富者用紗帕。貧惟青紅布。）女父母具牲醪。會諸親以贅焉。謂子曰安六。壻亦同之。既婚。女赴男家。洒掃屋舍三日。名曰烏合。此後男歸女家。同耕並作。以諧終身。夫婦反目。夫出其婦。婦離其夫。不論有無生育。均分舍內什物。各再牽手出贅。近日番女多與漢人牽手者。媒妁聘娶文又加煩矣。

喪葬

土官故。掛藍布旛竿。鳴鑼。輿屍徧遊通社。名曰班柔。少里堂敖敖。通社閉戶。尸游歸家。用板合成一盛。置屍於內。殮以平日衣服什物各半。諸親各送青藍布一丈。或鹿皮一張。同什物輿盛葬所臥牀下。妻子遷居別室。本家及親友各酹以酒。奠畢。鋼其戶。歸無論老少。仍別牽手。其子孫則胸背披藍布二片。謂之掛孝。約及期年去之。餘番有喪。悉如土官。惟不敢游屍耳。

器用

飲食用椰瓢。名奇麟。不用箸。以手攫取。近亦用粗椀。名其矢。竹箸名甘直。竈支三木。泥以土。或用石甃。

名曰六難。鍋曰巴六。汲水用大葫蘆。曰大蒲崙。近亦用木桶。坐皆席地。或藉鹿皮。飲食宴會。蹲踞而食。近始製桌椅以待客。番衆仍架竹爲凳而蹲踞。席地之風少減矣。衣糧多貯葫蘆內。遠出亦擔以載行衣。近行用竹筒名斗籠。貯香米飯以禦飢。又編竹爲罩籃。其制圓小者容一二斗。大者可三四石。番無升斗。以此概米粟、黍、豆多寡。與北路大肚諸社同。藤籠以藤爲之。有底無蓋。或方或圓。或似豬腰形。用以貯物。至弓矢、鏢、槳。亦與北路同。刀長止尺許。或齊頭或尖葉。函以木鞘。男婦外出。繫於腰間。以堅木爲木牌。高三尺餘。闊二尺。繪畫雲鳥以蔽身。

附番歌

上澹水力田歌

咳呵呵里慢里慢那毛呵埋。此時係耕田之候。琪唼老琪描嗄咳。天今下雨。琪吧伊加圭朗煙。及時耕種。琪麻列琪呵女門。下秧鋤草。琪描螺螺嗄連。好雨節次來了。琪麻萬列其嘻列。播田明日好來飲酒。

下澹水頌祖歌

巴干拉呀拉呀留。請暫等坐聽。礁眉嘲嘮漢連多羅我洛。論我祖先如同大魚。礁眉呵千洛呵連。凡行走必在前。呵吱媽描歪呵連刀。何等英雄。唼嗎礁卓舉呀連呵吱嗎。如今我輩子孫不肖。無羅嗄連。如風隨舞。巴干拉呀拉呀留。請暫等坐聽。

阿猴頌祖歌

咳呵呵咳仔滴啾老。論我祖。振芒哄糾連。實是好漢。礁呵留的乜乜。衆番無敵。礁留乜乜連爭。誰敢相

搭樓念祖祓水歌

咳呵呵咳呵嗄。此係起曲之調。加斗寅。祖公時。嗎搏哄嘮濃。祓水沖擊。搭學哄施仔捧。衆番就起。磨葛多務根。走上山內。

佳史其加顯加曬。無有柴。佳史哄啾嗎。也無田園。麻踏堀其搭學。衆番好艱苦。

茄藤飲酒歌

近呵欸其歪。請同來飲酒。礁年臨萬臨萬其歪。同坐同飲。描呵那哆描呵款。不醉無歸。代來那其歪。答曰。謝汝。多嘻哆萬那呵款其歪。如今好去游戲。龜描呵滿礁呵款其歪。苦不同去游戲便回家去。

放練種薑歌

黏黏到、落其武難馬涼道毛呀覓其啾嗎。此時是三月好。去擊圖。天武朗弋礁拉老歪礁嗎嗼。不論男女老幼。免洗温毛雅覓刀嗎林哄萬萬。同去擊圖好種薑。嗎米哄萬萬吧唎陽午涼藹米哄唎呵。俟薑出後再來飲酒。

武洛頌祖歌

嘻呵浩孩耶嗄。此句係起曲之調。乜連糾。先時箭。鎮唎烏留岐跌唧。我祖先能敵傀儡。那唎平奇腰眉。閩風可畏。鎮仔奇腰眉。如今傀儡尚懼。哄耳奄耳奄罩散嗄。不敢侵越我界。

力力飲洒捕鹿歌

文嘮哄啞奢（來賓戲）丹領哄漫漫（稱了盞）排裏哄黎唉（去換糯米）伊弄哄嘮力（釀來酒）麻骨裏哄嘮力（釀成好酒）匏黍其麻因刃臨萬哄嘮力（請土官來飲酒）媽良哄嘮力（酒足後）毛丙力哄文蘭（去捕鹿）毛里居哄丙力（捕鹿回）文嘮哄啞奢（復來賓戲）

附載

土官有正副大社五六人小社三四人各分公廨（管事頭目亦稱公廨）有事則集衆以議能書紅毛字者號曰教册掌登出入之數削鵝毛管濡墨橫書自左而右由澹水入深山番狀如猿猱長僅三四尺語與外社不通見人則升樹杪人視之則張弓相向（鳳山志）

鳳山一邑倉穀多於澹水各社堆貯修蓋倉廒悉令土番繕治已屬派累至司納出入有社房有對差或經管僕役諸番原不與聞及遇黴黦兼之猴鼠侵耗或官吏侵盜缺少俱責令各番賠補從前有司總利番民蚩愚剝削侵吞苦累實甚余飭所司倉廒祇許令土番在外協同看護至倉內穀石及修理倉房不得混派一粟一木稍知警惕

小琉球社對東港地廣約二十餘里久無番社餉同瑯嶠卑南覓皆邑令代輸山多林木採薪者乘小艇登岸水深難於維繫將舟牽拽岸上結寮而居近因偵緝餘孽所司絕其往來矣

南路番童習漢書者會令背誦默寫上澹水施仔洛讀至離婁人孕礁巴加貓讀左傳鄭伯克段于鄢

竟能默寫全篇。下澹水加貓礁、加里文郎、讀四書毛詩。亦能摘錄。加貓讀至先進。礁恭讀大學。放練社呵里莫、讀中庸。搭樓社山里貓老讀論語。皆能手書姓名。加貓於紙尾書字完、呈上、指日榮陞、數字尤爲番童中善解事者。

武洛社八社中最小。性鷙悍。逼近傀儡山。先是傀儡生番。欺其社小人微。欲滅之。土官糾集社番往剿。大敗生番。戮其衆無算。由是傀儡懾服。不敢窺境。其子孫作歌以頌祖功。冬春捕鹿採薪。羣歌相和。音極亢烈。生番聞之。知爲武洛社番。無敢出以攖其鋒者。余詩云。發聲一唱競嘻呵。不解腰眉語疊何。傀儡深藏那敢出。爲聞武洛採薪歌。

黃吳祚咏上澹水八社二首。初冬出草入山深。先向林間聽鳥音。羣雀飛來音較亮。諸番競奮逐前禽。社中留客勸衙杯。諸婦相將送酒來。誤進一杯須盡飲。漫分辭受起嫌猜。

南路鳳山傀儡番二

北葉安心武里。北葉分出。山豬毛。加蚌。一作泰。加務朗。勃朗。一名錫干。施一作系。汝臘。

山里老。一名山里留。加少山。七齒岸。一云卽施汝臘。未知孰是。加六堂。礁嘮。其難。一名陳那加勿。陳阿修。一名入絲力。以上熟番。

加走山。礁網曷氏。系率臘。毛系系。望仔立。加籠雅。無朗逸。山里曰。佳者惹葉。擺律。柯覓。則加則加單。以上新附番。

傀儡生番．動輒殺人．割首以去．髑髏用金飾以爲寶．志言之矣．被殺之番．其子嗣於四箇月釋服後．必出殺人．取首級以祭．大武、力力、尤擊悍．以故無敢輕歷其境．飲食居處．傳說不一．有云若輩在深山中．首蒙鹿皮．胸背間用熊皮蔽之．喜食大龜．用火炙熟．刀劈啖之．以殼爲什器．龜卵剝去輭皮．和鹽少許而食．麞鹿取其肉．用石壓去血水．曬乾．出山易鹽、布、米、珠．遇鐵及鉛子、火藥．雖傾其所有以易．不顧也．芋極長大而細膩．番以爲糧．熟後陰乾．每食少許．以水下之．可終日不食．或云．武力社、率芒社、瓜覓社、歷歷社、七腳亭社、擺律社、加籠雅社、無朗逸社、望仔立社、勃朗社、陳那加勿社、陳阿修社、加務朗社、蕫滴社、加蚌社、加少山社、毛系系社、礁罔舄氏社、龜嘮律社．爲港東里十九社．加走山社、系汝臘社、系率臘社、七齒岸社、北葉社、心武里社、山里老社、八歹社、加者膀眼社、拜完社、山豬毛社、山里目社、力力喇社．爲港西里十三社．鳳山通事外委鄭宇云．礁巴覓實轄六社．山豬毛社、山里目社、賓嘮龜臘社、大解懷社、毛邦難社、加知務難社、加務朗社轄三社．柯覓社、擺律社、君崙留社、擺灣社轄十二社．礁巴覓王社、山嘮老社、加參青難社、陳阿少里社、加力氏社、加則難社、八歹因社、礁來搭來社、加老律社、加者膀眼社、知嘮曰氏社、君云樓社．佳者惹葉社轄十一社．山里留社、加少山社、陳阿難益難社、擺也也社、加走山社、則加則加單社、大文里社、貓美加社、思里思里莫社、施汝臘社、卒武里社．加蚌社轄九社．礁網舄氏社、施率臘社、毛系系社、嘮律目社、施羅滿社、礁嘮其難社、八絲力社、加籠雅社、勃郎錫干社．望仔

立社轄二社．無朗逸社、七腳亭社、又歷歷社、董底社、萬慶屢社．屬山後卑南覓社．社轄共六十八社．又見別圖．有黎嶺社、懷仔社、加入工社．山務諸社．山卓考社．或又云共七十二社．層巖疊岫．人跡罕經．得之傳聞．無所證據．茲盡爲錄出．以俟後之留心採訪者．

雍正癸卯秋．心武里女士官蘭雷爲客民殺死．八歹社．加者膀眼社．率領番衆數百．暗伏東勢莊．殺死客民三人．割頭顱以去．文武宣示兵威．勒緝兇番．兩社遯逃．僅得二髑髏以歸．維時附近生番加走山社．礁網曷氏社．系率臘社．毛系系社．望仔立社．加籠雅社．無朗逸社．山里目社．呈送番豕．卓戈紋番籃．蓋願來歸化．計七百餘口．各社歲輸鹿皮五張．不衣不袴．惟於私處以布圍繞．士官衣狀如罳氅．風吹四肢畢露．毛系系社女士官弟勞里阮．頭帶竹方架．四圍用紅雨纓織成．中有黃花紋．遠望如錦．纏繞竹上．名達拉嗎．亦有飾以孔雀毛者．云非士官．不敢加首．

甲辰四月．舊歸化山里留社士官珍里覓、挈佳者惹葉社公廨蘭朗、則加則加單社公廨礁鹿子卓、擺律社副士官彩文、柯覓社公廨余基卯等．獻送戶口册．共五百二十名口．附貢迦喇巴．（箋籃．箋．八咿洞即卓戈紋．）四番豕二．據稱聖天子愛養黎元．下逮番庶．聞風歸化．士官內有戴豹皮帽者．名力居樓大羅房．如豹頭形．眼中嵌玻璃片．週圍飾以朱英．帽後綴以豹尾．亦有戴頭箍者．名奧曼．插以鳥羽十餘枝．參差排列．垂髮二縷．云係其妻之髮．衣熊豹皮．名曰褚買．內披短衣．曰鴿覓．下體盡露．惟於私處圍烏布

一片。名曰突勿。亦有胸前搭紅綠卓戈紋者。名曰噶拉祿。用紅嘩吱折碎。間以草絲。番婦用口染成青綠。經緯錯綜。頗爲堅緻。各佩一刀。名曰奪佳。另有網袋名細敲。皮袋名落母。皆以貯行裝者。

鳳山令楊毓健。令鄭宇撫和生番。往來傀儡山。風土性情。言之極詳。因述其略。鳳邑東南一帶。嶄巖嶸嵲。足跡不至。山前則加蚌山、豬毛、望仔立等七十二社。上連諸羅之務來優下及鳳山之謝必益。山後則卑南覓七十二社。北通崇爻。南極琅嶠。悉爲傀儡番巢穴。每社各土官一。仍有副土官。公廨。小社僅一土官。大社轄十餘社或數社不一。共五十四社。他如謝必益轄四社。琅嶠轄十四社。卑南覓轄六十八社。崇爻轄四社。山前山後。社百四十有奇。其居處悉於山凹險隘處。以小石片築爲牆壁。大木爲梁。大枋爲桷。鑿石爲瓦。不慮風雨。惟患地震。大枋大石爲牀。番布爲裀。食用器具。以藤篾爲筐、爲椀、爲缽。爲杓、爲箸。種薯芋、黍米。以充食。種時男婦老幼偕往。無牛隻犁耙。惟用鐵錐鋤鑿栽種。芋熟。置大竹扁上。火焙成乾。以爲終歲之需。外出亦資爲餱糧。農事之暇。男則採藤編籃。砍木鑿盆。女則績苧織布。惟土官家織紅藍色布、及帶頭織人面形。餘則不敢。各社生番。持與熟番交易珠、布、鹽、鐵。熟番出與通事交易。土官畜雞、犬。卻不食。餘番則以竹木及豢豕捕獸爲活。下山則腰佩短刀。手執鏢、槊、竹箭、木牌等械。背負網袋。內貯貨物。披髮裸身。下體烏布圍遮。隆冬以野獸皮爲衣。熊皮非土官不敢服。天雨則以檳榔葉爲衣爲笠。天旱亦祈禱。通社男女。五日不出門。不舉火。不食煙。惟食芋乾。得雨後亦不出門。五

日謝雨名曰起向各社頭皆留髮翦與眉齊草箍似帽以野草黑齒兩耳穴孔用篾圈抵塞土官副官公廨至娶妻後卽於肩背胸膛手臂兩腕以鍼刺花用黑煙文之正土官刺人形副土官公廨祇刺墨花而已女土官肩臂手掌亦刺墨花此卽尊卑之別捕鹿射獵以鹿皮爲袴爲履鏢刀弓矢皆所自製最喜鼎鐺銅鐵米珠鹽布嗶吱梳枇親朋相見以鼻彼此相就一點小番見土官以鼻向土官項後髮際一點凡所轄社小番栽種黍米薯芋土官抽取十分之二至射獵麞鹿山豬等獸土官得後一蹄凡嫁娶則以鼎珠刀布爲聘土官取其半山前山後諸社例於五年土官暨衆番百十圍繞各執長竹竿一人以藤毬上擲競以長竿刺之中者爲勝番衆捧酒爲賀名曰託高會酒酣各矜豪勇以殺人頭多者爲雄長故殺人之案歲不絕書今歸化生番習已盡易番婦俱以鞦韆爲戲各社戶前因大樹縛藤縱送爲樂日夕歌唱不絕口散髮鬖鬆短衣跣足外出掘薯收芋衣物俱於網袋貯之行戴於首未婚時男女歌唱相合男隨女肩水負薪意既投始告父母聘之反目卽時分離男再娶女別嫁土官彼此結姻不與衆番婚娶歸化番女亦有與漢人爲妻室者往來倍親密土官故無論男女總以長者承嗣長男則娶婦長女則贅壻家業盡付之甥卽爲孫以衍後嗣無姓氏三世外卽互相嫁娶孫祖或至同名子多者名或與伯叔同父母兄弟故家業器用一家均分死者亦一分埋葬於屋內挖穴四圍立石先後死者次第坐葬穴中無棺木只以番布包裹其一分物件置屍側大石爲蓋米粥和柴灰黏石罅

使穢氣不泄。婦產死。山頂另開一堀埋之。本社有喪。通社男女爲服二十餘日。親屬六月。土官死。則本社及所屬各社老幼。亦服六月。其服身首纏披烏布。通社不飲酒。不歌唱。父母之服。長男長女。身披烏布。頭荷斗笠。謂不敢見天也。服滿。射鹿飲酒。除烏布。謂之撤服。歲時以黍米熟爲一年。月圓爲一月。語與八社異。有事他出。聽鳥音。吉則趨。凶則返。酒以黍米合青草花同舂。草葉包裹四五日外。清水漉之。貯甕一二日。即有酒味。聚飲以木椀盛酒。土官先酌。次及副土官。公廨衆番相繼而飲。社番間有角口。無相毆者。有犯。土官令公廨持竹木橫擊。將其器物盡爲棄擲。卑南覓社有犯。及獵獸不與豚蹄。以背叛論。即殺之。

番貧莫如傀儡。而負嵎蟠踞。自昔爲然。紅毛僞鄭屢思勦除。居高負險。數戰不利。率皆中止。近則種類漸多。野性難馴。且幼習鏢刀。拈弓矢。輕禽狡獸。鏢箭一發無逸。兇頑嗜殺。實爲化外異類。今聖朝臨御。惠澤廣被。有血氣莫不尊親。雖蠻夷悍戾。亦知向化。源源來歸。非強致也。

南路鳳山瑯嶠十八社三

謝必益　豬嘮錄（一名地藍松）　小麻利（一名貓龍逸）　施那格　貓裏踏　寶刀　牡丹　蒙率　拔曉　龍鸞　貓仔　上懷　下懷　龜仔律　竹　猴洞　大龜文（或云傀儡）　柯律　居處

築厝於巖洞。以石爲垣。以木爲梁。蓋薄石板於厝上。厝名打包。前後栽植檳榔、蔓藤至種芋藝黍時。更於山下豎竹爲牆。取草遮蓋。以爲棲止。收穫畢。仍歸山間。

飲食

諸番傍巖而居。或叢處內山。五穀絕少。斫樹燔根。以種芋魁。大者七八觔。貯以爲糧。收芋時。穴爲窖。積薪燒炭。置芋灰中。仍覆以土。聚一社之衆。發而啜焉。甲盡則乙。不分彼此。日凡三餐。不食雞。有傳紅毛欲殺生番。俱避禍遠匿。聞雞聲。知其所在。逐而殺之。番以爲神。故不食。深山捕鹿。不計日期。饑則生嚙。渴則飲水。佐以草木之實。云可支一月。或以煨芋爲糧。無火則取竹木相鋸而出火。海邊多石。各番於空洞處傾曬海水成鹽。收米三次爲三年。則大會。束草爲人頭。擲於空中。各番削竹爲槍。迎而刺之。中者爲麻丹畢。華言好漢也。各番以酒相慶。三日乃止。與傀儡略同。

衣飾

男婦用白織布圍繞。曰張面。婦短衣。曰鴿肉。男短衣。曰瑯袍。翦紙條垂首。曰加篤北。或爲草箍束髮。曰臘手。足亦用銅鐲。名打臘。或以鹿尾束脛。曰打割。出入負鹿皮。日藉以坐。夜則寢之。

婚嫁

各番結婚。不問伯叔之子。自相配偶。惟土官則不與衆番爲婚。男女於山間彈嘴琴。歌唱相和。意投則

野合。各以佩物相貽。歸告父母土官。另期具豕酒。會土官親戚。贅入婦家。反目。男再娶。婦將所生子女別醮。其俗重母不重父。同母異父。俱爲同胞。同父異母。直如陌路。呼父曰阿媽。稱叔伯母舅如之。呼母曰惟那。稱嬸母及妗亦如之。夫婦相稱以名。產後同所生子浴於溪中。與北路同。一產二男爲不祥。將所產子縛於樹梢至死。并移居他處。瑯嶠一社。喜與漢人爲婚。以青布四匹、小鐵鐺一口、米珠觔許、爲聘。臨期備牲醪。白之所親及土官。成婚。番無姓名。以父名爲姓。以祖名爲名。如祖名甲、父名乙。卽以乙爲姓。甲爲名。衆番呼曰乙礁巴。甲礁巴者。番人口吻語。

喪葬

番死。厝內築石洞以葬。石板封固。生者不別遷。喪服則衣白掛圍白布。與別社以烏布爲服又不同。

器用

社內有製牀者。名曰篤篤。亦設而不用。與漢人交易鐵器、火藥。以爲捕鹿之具。鏢曰武洛。刀曰礁悌。弓箭曰木拉。鍋曰巴六。魚網曰下來。

瑯嶠待客歌

立孫呵網直。爾來瑯嶠。六呷呵談眉談眉。此處不似內地。那鬼呵網直務昌哩呵朗耶。爾來無佳物供應。嗎疏嗎疏。得罪得罪。

瑯嶠各社俱受小麻利番長約束。代種薯芋。生薑爲應差。小麻利卽瑯嶠一帶主番也。番長及番頭目。

男女以長承襲。所需珠、米、烏青布、鐵鐺。漢人每以此易其鹿脯、鹿筋、鹿皮、卓戈紋。路多險阻。沿海跳石而行。經傀儡山。非數十人偕行。未敢經踐其境。瑯嶠諸社隙地。民向多種植田畝。今有司禁止。悉爲荒田。沿海如魚房港、大綉房一帶。小船仍往來不絕。或云。十八社外。尙有高士港社、是人傑社、佳諸來社、懷裏社、咬人土社、滑事滑社。

附載

卑蘭覓、係番社總名。在傀儡山後沿海一帶。地與傀儡山相連。中有高山聳起。相傳七十二社。與前異。各社名不能盡記。與社貿易。每在山腳沿海處所。約行程四五日。始窮其境。自卑蘭覓而北。有老郎社、美基社、八里捫社、農仔農社、一名南仔郎。須嘮宰社、獨馬煙社、株栗社、貓武骨社、佳嘮突社、貓巒社、白逸民社、佳落社、甕練社、離北路崇爻社地界百有餘里。人煙斷絕。自卑蘭覓而南。有呂家莽社、謝馬于社、知本社、朝貓雞社、咬嚼蘭社、甯巒社、謝已甯社、幹仔弼社、幹仔崙社、売只峯社、打早高社、大鳥萬社、離瑯嶠地界六七十里。亦鮮人跡。貨則鹿脯、鹿筋、鹿皮、麞皮、麂皮、苧藤、果則蕉實、鳳梨、蔗檨、柑、柚、檳榔、毛柿、土番日食薯芋、黍秫、金瓜、薥自曝用。鹿豕魚酒。則上珍矣。服飾富者烏布爲衣。嗶吱爲抄陰。爲方褓。如平埔熟番之制。衣著更短。貧者以鹿皮苧衣。蔽體。耕作無牛。亦無銚鎒。僅用一鋤。闊三寸。柄長一尺。屈足伏地而鋤。捕鹿用獵犬、弓、矢、鏢、刀、網、羅。婚嫁。男女十餘歲時。男以鏢爲定。迄成婚。略無聘禮。反目。男女

各擇匹偶。方離產兒用冷水浴。雙胎爲不吉。委道旁。卽徙居。父母亡。視若路人。惟爲兄弟姊妹服。亦僅除草珠而已。赴社水路。僅容杉板船。懸崖石壁。無可泊處。農仔農社有阬溝一道。船至土番羣立岸上。船梢拋索。土番接索挽進。卽泊溝內。若無接挽。溝外無可泊處。大龜文、謝必益、諸社俱有路可通。或云自糞箕湖入傀儡山。行二日可至。鳥道盤旋。跋履匪易。外此則穿荊度莽。越嶺攀藤。尤難施步矣。拔貢施世榜說。

紅頭嶼番。在南路山後。由沙馬磯放洋。東行二更至雞心嶼。又二更至紅頭嶼。小山孤立海中。山內四圍平曠。傍岸皆礁。大船不能泊。每用小艇以渡。山無草木。番以石爲屋。卑隘不堪起立。產金。番無鐵。以金爲鏢鏃、槍舌。昔年臺人利其金。私與貿易。因言語不諳。臺人殺番奪金。後復邀瑯嶠番同往。紅頭嶼番盡殺之。今則無人敢至其地矣。

或云。瑯嶠山後行一日至貓丹。又二日過丹哩溪口。至老佛。又一日至大鳥萬社。又三日過加仔難社、朝貓雞社。至卑南覓社。番長名文吉。轄達里、武甲等七十二社。歲輸正供銀六十八兩零。南仔郎港可以泊船。由卑南覓一日至八里捫。又一日至加老突。文吉所屬番界止此。至打水安一日。又二日至芝母蘭。共五社。又行五日至直加宣社。俱係北路山後生番。另詳本社之下。凡此山後緜亘。聲息鮮通。野番種類。無可查據。姑附識於此。

臺海使槎錄卷八

番俗雜記

生番

諸羅鳳山番有土番野番之別。野番在深山中。疊嶂如屏。連峯插漢。深林密箐。仰不見天。棘刺藤蘿。舉足觸礙。蓋自洪荒以來。斧斤所未入。野番居穴處。血飲毛茹。穜類實繁。其升高陟巔。越箐度莽之捷。可以追驚猿。逐駭獸。平地諸番恆畏之。無敢入其境。客冬有賴科者。欲通山東土番。與七人爲侶。晝伏夜行。從野番中越度萬山。竟達東面。東番導遊各社。禾黍芃芃。比戶殷富。謂苦野番間阻。不得與山西通。欲約西番夾擊之。又曰。寄語長官。若能以兵相助。則山東萬人。鑿山通道。東西一家。共輸貢賦。爲天朝民矣。有當事者。能持其議。與東番約期夾擊。勦撫並施。烈澤焚山。夷其險阻。則數年後。未必不變荊棘爲坦途。而化盤瓠莽爲良民也。稗海紀遊。

諸羅山以上。皆在深溪峻嶺之間。惟知採捕麋鹿。聽商貿易。鮮食衣毛。所異於禽獸者幾希矣。番之性雖剛而很。但見小而善疑。故無非分之求。其技善奔走。穿藤攀棘。捷於猿猱。所用之器。鏢槍最利。竹弓竹箭雖不甚勁。而射飛逐走。發無不中。儻使稍有知識。偶或蠢動。亦非易制之衆也。諸羅雜識。

臺灣生番素喜爲亂。苟有不足。則出山屠殺商民。然撫此類也。若專以威。則難搗其穴。或柔以惠。則難飽其貪。要當示之以威武。懷之以德意。駕馭有術。不敢背叛。且各社自樹其黨。不相統轄。力分則薄。較易繩束。又其俗尙殺人以爲武勇。所屠人頭。挖去皮肉。煮去脂膏。塗以金色。藏諸高閣。以多較勝。稱爲豪俠云。海上事略。

熟番

平地近番。不識不知。無求無欲。日遊於葛天、無懷之世。有擊壤鼓腹之遺風。往來市中。狀貌無甚異。惟兩目坳深。瞪視似稍別。其語多作都盧嘓轆聲。呼酒曰打喇酥。煙曰篤木固。相傳元人滅金。金人有浮海避元者。爲颶風飄至。各擇所居。耕鑿自贍。數世之後。忘其所自而語則未嘗改。終歲不知春夏。老死不知年歲。有金錢無所用。故不知蓄積。秋成納稼。計終歲所食。有餘則盡付麴糵。無男女皆嗜酒。屋必自構。衣必自織。績麻爲網。屈竹爲弓。以獵以漁。罔非自爲而用之。腰間一刀。凡所成造。皆出於此。惟陶冶不能自爲。得鐵。則取澗中兩石自槌之。久亦成器。社推一二人爲土官。非滇廣徵賦稅、操殺奪、擁兵自衞者比。稗海紀遊。

土番非如雲貴之貓、獠、猺、獞。各分種類。聚族而居者也。社之大者。不過一二百丁。社之小者。止有二三十丁。見在各社有正副土官。以統攝番衆。然亦文項蒙頭。無分體統。考其實。卽內地里長保長之役耳。東寧政事集。

紅毛始踞時。平地土官。悉受約束。犯法殺人者。勦滅無子遺。鄭氏續至。立法尤嚴。誅夷不遺赤子。併田畴廬舍廢之。諸番謂鄭氏來。紅毛畏逃。今鄭氏又勦滅。帝眞天威矣。故其人既愚又甚畏法。郡縣有財力者。認辦社課。名曰社商。社商又委通事、夥長。輩使居社中。凡番一粒一毫。皆有籍稽之。射得麋鹿。盡取其肉爲脯。幷取其皮。二者輸賦有餘。然朘削無厭。視所有不異己物。平時事無巨細。悉呼男婦孩稚供役。且納番婦爲妻妾。有求必與。有過必撻。而番人不甚怨之。苟能化以禮義。風以詩書。教以蓄有備無之道。制以衣服飲食冠婚喪祭之禮。遠在百年。近則三十年。將見風俗改觀。率循禮教。寧與中國之民有異乎。余謂欲化番人。必如唐韋皐、宋張詠之治蜀。久任數十年。不責旦暮之效。然後可。噫。蓋亦難言矣。然又有暗阻潛撓於中者。則社棍是也。謀長、夥長、通事。熟識番情。復解番語。父死子繼。流毒無已。社商有虧折耗費。此輩坐享其利。社商率一二歲更易。此輩雖死不移。利番人之愚。又欲番人之貧愚。則攫奪惟意。貧則力不敢抗。即有以冤訴者。番語殊離。不能達情。通事顚倒以對。番人反受呵譴。是舉世所當哀矜者。莫番若矣。乃以其異類。且歧視之。見其無衣。曰是不知寒。見其雨行露宿。曰彼不致疾。見其負重馳遠。曰若本耐勞。噫。若亦人也。馬不宿馳。牛無偏駕。否則致疾。牛馬且然。而況於人乎。抑知彼苟多帛。亦重綈矣。寒胡爲哉。彼苟無事。亦安居矣。暴露胡爲哉。彼苟免力役。亦暇且逸矣。奔走負戴胡爲哉。異其人。何必異其性。稗海紀遊。

社餉

蹼社之稅。在紅夷卽有之。其法每年五月初二日。主計諸官。集於公所。願蹼衆商。亦至其地。將各社港餉銀之數。高呼於上。商人願認。則報名承應。不應者減其數而再呼。至有人承應而止。隨卽取商人姓名及所認餉額。書之於册。取具街市鋪戶保領。就商徵收。分爲四季。商人旣認之後。率其夥伴至社貿易。凡番之所有與番之所需。皆出於商人之手。外此無敢買亦無敢賣。雖可裕餉。實未免於累商也。臺灣南北番社。以捕鹿爲業。蹼社之商。以貨物與番民貿易。肉則作脯發賣。皮則交官折餉。日本之人。多用皮以爲衣服包裹及牆壁之飾。歲必需之。紅夷以來。卽以鹿皮與販。有麂皮。有牯皮。有母皮。有麞皮。有末皮。麂皮大而重。鄭氏照舡給價。其下四種。俱按大小分價貴賤。一年所得。亦無定數。僞册所云。捕鹿多則皮張多。捕鹿少則皮張少。蓋以鹿生山谷。採捕不能預計也。諸羅雜識。

交納鹿皮。自紅毛以來。卽爲成例。收皮之數。每年不過五萬張。或曰萬餘張。牯皮、母皮、末皮、麞皮、麂皮。分爲五等。大小兼收。僞册報部。並未有止用大鹿皮及山馬皮之說。東寧政事集。

番俗醇樸。太古之遺。一自居民雜沓。強者欺番。視番爲俎上之肉。弱者媚番。導番爲升木之猱。地方隱憂。莫甚於此。社餉一項。鳳山下淡水八社番米。在僞鄭原數五千九百三十三石八斗。蕩平後酌減爲四千六百四十五石三斗。諸羅社餉共七千七百八兩零。未邀裁減。從前猶可支持。以地皆番有出產原多。自

比年以來流亡日集以有定之疆土處日益之流民累月經年日事侵削向爲番民鹿場麻地今爲業戶請墾或爲流寓佔耕番民世守之業竟不能存什一於千百旦開臺來每年維正之供七千八百餘金花紅八千餘金官令採買麻石又四千餘金放行社鹽又二千餘金總計一歲所出共二萬餘金中間通事頭家假公濟私何啻數倍土番膏血有幾雖欲不窮得乎今一切陋弊革盡無餘而正供應作何酌征以蘇番黎之苦周鍾瑄上滿
撫制臺

捕鹿

鹿場多荒草高丈餘一望不知其極逐鹿因風所向三面縱火焚燒前留一面各番負弓矢持鏢槊俟其奔逸圍繞擒殺漢人有私往場中捕鹿者被獲用竹槓將兩手平縛鳴官究治謂爲誤餉相識者面或不言暗伏鏢箭以射之若雉兔則不禁也

番役

凡長吏將弁遠出番爲肩輿行笥櫚被皆其所任疲於奔命久矣曾爲嚴止余巡視南北兩路概不令任諸力役惟過澹水虎尾大肚溪深水漲用五六人擎扶笥輿犒以錢煙假宿社寮及兵弁輿從栖止處悉酬以煙布諸番驩甚謂爲從來未有間以所食物予番則驩然盡飽問何故跣足曰非樂此特無履耳可見人性皆同

土官饋獻

新官涖任各社土官瞻謁例有饋獻率皆通事、書記、醵金承辦羊、豕、鵝、鴨、惠泉、包酒從中侵漁不止加倍余初抵臺時正值農忙兼值溪漲往來僕僕必致廢時失業檄行鳳、諸二縣禁止派勒赴府呈送禮物通事輩無可生發亦不慫恿其來也

番界

內山生番野性難馴焚廬殺人視爲故常其實啓釁多由漢人如業主管事輩利在開墾不論生番熟番越界侵佔不奪不饜復句引夥黨入山搭寮見番弋取鹿麂往往竊爲己有以故多遭殺戮又或小民深入內山抽藤鋸板爲其所害者亦有之康熙六十一年官斯土者議凡逼近生番處所相去數十里或十餘里豎石以限之越入者有禁鳳山八社皆通傀儡生番放練社外之大武力力枋寮口埔薑林六根茄藤社外之糞箕湖東岸莊力力社外之崙仔頂四塊厝加冬社口下澹水社外之舊榕榔林莊新東勢莊上澹水社外之新榕榔林莊柚仔林阿猴社外之揭陽崙柯柯林搭樓社外之大武崙內卓佳莊武洛社外之大澤機溪口俱立石爲界自加六堂以上至瑯嶠亦爲嚴禁諸羅羅漢門之九荊林澹水溪墘（墘或㭎字之譌）大武壠之南仔仙溪墘茄苳社山後哆囉嘓之九重溪老古崎土地公崎下加冬之大溪頭諸羅山之埔姜林白望埔大武巒埔盧麻產內埔打貓之牛屎阬口葉仔阬口中阬仔口梅

仔阮山他里霧之麻園山腳、庵古阮口斗六門之小尖山腳外相觸溪口東螺之牛相觸山大里善山大武郡之山前及內莊山半線之投揀溪墘貓霧揀之張鎮莊崩山之南日山腳、吞霄後壠、貓裏各山下及合歡路頭竹塹之斗罩山腳濬水之大山頂山前幷石頭溪峰仔嶼社口亦俱立石爲界由雞籠沿山後山朝社、蛤仔難、直加宜、卑南覓民人耕種樵採所不及往來者鮮矣

吞霄濬水之亂

康熙己巳二月吞霄通事黃申征派無虛日社番苦之會番捕鹿申約先納錢米而後許出土官卓个、卓霧、亞生等大譟殺申及其夥十餘人參將常泰進勦以新港、蕭壠、麻豆、目加溜灣四社番爲前部死傷甚衆復遣岸裏番繞出吞霄山後夾擊設伏殺之五月濬水土官冰冷率衆射殺主賬金賢及與賢善者盡殺之與个霧等通水師把總失其名誘而執之

吞霄去半線百里夾倒旗、太平二山之間路通內山有險可恃昔年防汛止於牛罵隔吞霄六十餘里故卓个卓霧等敢於爲亂

冰冷爲官兵圍急全社竄伏山上削竹爲籤以溺浸之火炙數次堅黑如鐵徧插於山人不能前後爲把總誘執駢斬其首屍游各社有請乞免游者謂番頭過社則一社皆瘟後將冰冷梟示濬水海岸諸番遠望迂道而行幷不敢履其境

馭番

生番殺人。臺中常事。此輩雖有人形。全無人理。穿林飛箐。如鳥獸猿猴。撫之不能勦之不忍。則亦末如之何矣。惟有於出沒要隘必經之途。游巡設伏。大張礮火。虛示軍威。使彼畏懼而不敢出耳。然此皆由於地廣人稀不關痛癢聚之故。不盡由侵擾而然。蓋生番所行之處。必林木叢茂。荊榛蘙穢。可以藏身。遇田園平埔。則縮首而返。不敢過。其殺人割截首級。烹剝去皮肉。飾髑髏以金。誇耀其衆。衆遂推爲雄長。野性固然。設法防閑。或可稍爲斂戢。究未有長策也。然則將何以治之。曰以殺止殺。以番和番。征之使畏。撫之使順。鬬其土而聚我民焉。害將自息。久之生番化熟。又久之爲戶口貢賦之區矣。東征集。

臺灣歸化土番散處村落。或數十家爲一社。或百十家爲一社。社各有通事。聽其指使。所居環植竹。社立一公所。名曰公廨。有事則集。耕斂僅給家食。不留餘蓄。日事佃獵。取麋、鹿、麞、麂爲生。其俗男女同川而浴。未婚娶者夜宿公廨。男女答歌。相慕悅而後爲夫婦。拔去前齒。齒皆染黑。傳所謂黑齒雕題者乎。性好勇尚力。所習強弩、鐵鏢、短刀。別無長刃利戟。藤牌、鳥鎗之具。或與鄰社相惡。稱兵率衆。羣然鬨鬬。然未嘗有步伐止齊之規。鬬罷散去。或依密林。或伏莽草。伺奇零者擒而殺之。所得頭顱。攜歸社內。受衆稱賀。漆其頭。懸掛室內。以數多者稱爲雄長。要其戰爭、長於埋伏掩襲之謀。利於巉巖草樹之區。便於風雨冥晦之候。若驅之於平坂曠野之地。則其技立窮。且可以制其死命者有二。其地依山。並不產鹽。斷絕其鹽。彼

將搖尾求食矣。一也。春夏之際。其地雨多而露濃。故一望蓊鬱。至隆冬之日。則一炬可盡。彼將鳥獸散矣。二也。夫生之殺之。其權在於我。土番豈能爲吾患乎。若利其有而資之以鹽。任社商剝剋而不之禁。令鑿齒之倫。鋌而走險。乃復不察地勢。審利害。苟且動衆。而曰土番能戰也。豈不謬哉。大凡土番雖稱殊悍。而頗近信。儻招之以義。撫之以恩。明賞罰、善駕馭、以導之。吾見耕者猶耕者安於社。敬事赴公者服於途。其風猶可近古也。理臺末議。

社番不通漢語。納餉辦差。皆通事爲之承理。而奸棍以番爲可欺。視其所有。不異己物。藉事開銷。朘削無厭。呼男婦孩稚供役。直如奴隸。甚至略賣。或納番女爲妻妾。以至番民老而無妻。各社戶口日就衰微。尤可異者。縣官到任。有更換通事名色。繳費或百兩或數十兩不等。設一年數易其官。通事亦數易其人。此種費用。名爲通事所出。其實仍在社中償補。當官既經繳費。到社任意攫奪。豈復能鈐管約束。因與道府約。嗣後各社通事。俱令於各該縣居住。社中有應辦理事件。飭令前往。給以限期。不許久頓番社。以滋擾累。盜買盜娶者。除斷令離異。仍依律治之。至通事一役。如不法多事。即當責革。若謹愿無過。便可令其常充。不得藉新官更換。混行派費。違者計贓議罪。

肄業番童。拱立背誦。句讀鏗鏘。頓革咮離舊習。陳觀察大輩有司教之責。語以有能讀四子書習一經者。復其身。給樂舞衣巾。以風厲之。癸卯夏。高太守鐸申送各社讀書番童。余勞以酒食。各給四書一册。

時憲書一帙。不惟令奉正朔。亦使知有寒暑春秋。番不記年。或可漸易也。

附題咏

裸人叢笑篇十五首　孫元衡

皇威懾海若。崩角革頑凶。昔從倭鬼役。今爲王者農。酋長加以冠。族類裸其躬。震驚鞭撻威。嬉戲刀劍鋒。

毫郎出守羅星宿。云是大唐王與公。五十二區山百重。南極蜈蚣北雞籠。渾沌不鑿天年終。

衝髮縵靡草。髽髻如植竿。獨竦兕鷹立。兩岐羝角端。不簪亦不弁。雜卉翼以翰。謂當祝髮從甌駱。爾胡不髡能自完。鑿困貫竹皮括輪。象日月兮衝其身。圓景雙擔色若銀。我聞無腸之東聶耳國。趨走捧持猶捧珍。又云一耳爲衾一爲菌。非其苗裔強相效。嗚呼坎德胡不辰。

齒耳夫何以皓爲。又奚取於漬汁而漆頤。厲骨辟穢芳其脂。墨氏毋寧悲染絲。

倒懸覆臟。如蟄豶羊。織竹爲笩。約肚束腸。行犇登躍。食少力強。蜂壺猿臂。逐鹿蹤岡。將刀斷之。挽手上堂。爲語楚宮休餓死。盡習此術媚其王。

短布無長縫。尚元戒施縞。桶裙本陋制。不異蠻狉狫。狫蠻鑿齒喪其親。爾蠻鑿齒婿其姻。雜俗殊風仁不仁。

管承鼻息颺簫音。筠亞齒隙調琴心。女兒別居椰子林。雄鳴雌和終凡禽。不顧耶孃回面哭。生男餐婦老

而獨。但知生女耀門楣。高者爲山下者谷。貓女膩新相鬬妍。醉歌跳舞驚鴻翩。酋長朝來易版籍。東家麻達西家仙。

接飛軼走。縱行橫施。繡肌雕腋。勇者是儀。龜文蟬翼。蒙表貫肢。背展鵰鶚。胸猶豹螭。跳脫臂釵。瓔珞項披。蠢然身首犂魑尸。

海山宜鹿。依於樸樕。麌麌呦呦。羣行野伏。諸番卽之。長鉏勁箙。毒弸橫噬。倍於殺戮。憑藉商手。賦公局獲。車旣傾。壑有慾。彊犇猛食何苦辛。直朵頤於刖踶而剖腹。

爾之生也。懸刀代弧。爾之壯也。畜犬爲徒。柔筌以臥肉以餔。縱橫猛氣淩殷虞。奮猰㺄不可呼。爭先奚翅當百夫。功多齒鈍棄匪辜。日暮蠻蠻嘷路隅。

虎山可深入。傀儡難暫逢。不競人肉競人首。殲首委肉於豝貙。驚禽飛駭獸走。腰下血模糊。諸番起相譸。崩泉下澗三尺波。女兒沒水如羣鵝。中官投藥山之阿。至今仙氣留雲窩。生男洗滌意非它。無孳無廢無沈痾。他日縱浪有勳業。爲鯨爲鯉爲蛟鼉。

鼉鼓轟林人野哭。舉屍炊炙睇以燠。蠅蚋不敢侵。螻蟻漫相逐。埋骨無期雨頹屋。安置鬼牛與鬼鹿。鬼殘日夜傷幽獨。

金人窴伏來海濱。五世十世爲天民。花開省識唐虞春。阡陌雜作如無人。披草戴笠。鉗口合脣。道路以目。

爰契天眞。華人侮之默不嗔。秫粒如豆其如薪。
羣嗝玉英粢。醪醴爲氤氳。屏五齊三事。而狄康不聞。準人準口量餘粟。一榼一瓢萬事足。蚩蚩者無懷古民。白刃酬交醒殽觝。

秋日雜詩三首　孫元衡

諸番多窟宅。深就瘴雲安。竹塢疑熊館。茅房結馬鞍。山荒朝獵豹。田熟夜防貜。此是羲皇上。文身似羽翰。
信此飄零眼。浮觀別異同。四時無正候。百物有奇功。版籍翻稽婦。蠻邨渾賤翁。糟醨聊可啜。應笑學郫筒。
眼底天民在。熙熙共往來。忘年驚髮變。改歲待花開。卽鹿羣看箭。安家密咒灰。唱歌爭款客。喚取女郎回。

土番竹枝詞二十四首　郁永河

生來曾不識衣衫。裸體年年耐歲寒。犢鼻也知難免俗。烏青三尺是圍闌。　文身舊俗是雕青。背上盤旋鳥翼形。一變又爲文豹鞹。蛇神牛鬼共猙獰。　胸背爛斑直到腰。爭誇錯錦勝鮫綃。冰肌玉腕都文徧。只有雙蛫不解描。　番兒大耳是奇觀。少小都將兩耳鑽。截竹塞輪輪漸大。如錢如椀復如盤。　丫髻三叉似幼童。髮根偏愛繫紅絨。出門又插文禽尾。陌上飄飄各鬬風。　覆額齊眉繞亂絲。不分男女似頭陀。晚來女伴臨溪浴。一隊鸕鷀漾綠波。　鑪貝雕螺各盡攻。陸離斑駁碧兼紅。番兒項下重重繞。客至疑過繡嶺宮。　銅箍鐵鐲儼刑人。鬬怪爭奇事事新。多少丹青摹變相。畫圖那得似生成。　老翁似女女如男。男女

無分總一般。口角有毚皆拔盡。鬚眉都作婦人顏。　腰下人人插短刀。朝朝摩厲可吹毛。殺人屠狗般般用。纔罷樵薪又索綯。耕田鑿井自艱辛。緩急何曾叩比鄰。構屋斲輪還結網。百工俱備一人身。　輕身趫捷似猿猱。編竹爲箍束細腰。等得吹簫尋鳳侶。從今割斷伴妖嬈。　男兒待字早離孃。有子成童任遠颺。不重生男重生女。家園原不與兒郎。　女兒纔到破瓜時。阿母忙爲構室居。吹得鼻簫能合調。任教自擇可人兒。　只須嬌女得歡心。那見堂開孔雀屏。既得歡心纔挽手。更加鑿齒締姻盟。　亂髮鬆鬆不作緇。常將兩手自搔爬。飛蓬畢世無膏沐。一樣綢繆是室家。　誰道番姬巧解釀。自將生米嚼成漿。竹筒爲甕牀頭挂。客至開筒勸客嘗。　夫攜弓矢婦鋤耰。無褐無衣不解愁。番屬一圍聊蔽體。雨來還有鹿皮兜。

竹弓箬矢赴鹿場。射得鹿來交社商。家家婦子門前盼。飽惟餘瀝是頭腸。　莽葛元來是小舸。剡將獨木似浮瓢。月明海澨歌如沸。知是番兒夜弄潮。　種秫秋來翦入場。舉家爲計一年糧。餘皆釀酒呼羣輩。共醉平原十日觴。　梨園敝服已蒙茸。男女無分只尙紅。或曳朱襦或半臂。土官氣象已從容。　土番舌上掉都盧。對酒歡呼打刺酥。聞說金亡避元難。颶風吹到始謀居。　深山負險聚遊魂。一種名爲傀儡番。博得頭顱當戶列。髑髏多處是豪門。

臺灣近詠上黃巡使　　藍鼎元

番黎素無知。渾疆近太古。祇爲巧僞引。訟爭亦肆侮。睚眦動殺機。其心將莫禦。所幸弗聯屬。社社自愚魯。

太上用夏變。衣冠與居處。使彼忘爲番。齊民消黨羽。其次俾畏威。罔敢生乖迕。無虐無令傲。服勞安作苦。恩勝卽亂階。煦嘘鼠爲虎。所以王道平。不爲矯枉補。內山有生番。可以漸而熟。王化棄不收。獷悍若野鹿。穿箐截人首。飾金誇其族。自古以爲常。近者乃更酷。我民則何辜。晨樵夕弗復。不庭宜有征。振威寧百谷。士闢聽民趨。番馴賦亦足。如何計退避。盡疆俾肆毒。附界總爲戕。將避及牀褥。

題同年黃玉圃番社圖　呂謙恒

九重渙汗使臣知。萬里蠻荒跋踵時。耳目全開天海外。士風盡入竹枝詞。

題黃侍御番社圖　陸棨秬

日麗中天萬國環。八埏風俗版圖間。誰言黑齒雕題遠。只在麟洲小水灣。　清時絕島似仙鄉。密箐深林化日長。捉罷野牛還捕鹿。閒來飽噉夜舂糧。

番社雜詠二十四首　黃叔璥

絕島中華古未通。生來惟鬬此身雄。獨餘一面猙獰外。人鳥樓臺刺自工。（文身）

梁上始編茅。落成合社欣相賀。席地壺漿笑語高。（作室）荒地欲鬆園更腴。誅茅覆草令秋枯。種時禾秸驚風雨。雞植還教薏苡扶。（種園）小樓貯粟號禾間。剉竹編茅蓋自閒。應識名禾知本計。可專飲血事揆山。（禾間）蠻嬤織作亦殊勤。圓木中空槽口分。尺布可堪持北去。但令知有達戈紋。（畫織）霜鐘雲磬韻雙

灣何處邨莊旋旋鳴北客初來聽不厭那知此是夜舂聲（夜舂）未負耕犁未服輈誰教馴狎入欄收番兒自慣無鞍馬大武山頭捉野牛（捉牛）仰沫巨魚纔躍波矢無虛發巧如何於今苦學漢人法鴛筏施罛事轉多（射魚）地闢年來少鹿場焚林設阱兩堪傷擒生翦耳如黃犢相逐平原互鬬強（捕鹿）盛植檳榔覆四檐濃陰夏月失曦炎猱升取子飛騰過不用如鉤長柄鐮（猱採）出草秋深盡夏初刖跿剖腹外無餘當官已報社商革五穀雞豚一一書（社餉）獸皮時出內山深互市傳來直至今莫道漢人曾未到熟番有路敢探尋（互市）不爲穴處不巢巔布毯牢將兩樹纏此味睡鄉人不識不須化蝶自翩翩（樹宿）社中各自置樓高貓踏更番未覺勞擊柝宵嚴鏢箭利盡教鼠竊遠潛逃（嚆鏑）未經牽手尚腰圍習慣身輕走若飛涼夜月明齊展足羨他貓女願同歸（鬬捷）製琴四寸截琅玕薄片青銅竅可彈一種幽音承齒隙如聞私語到更闌（嚆琴）配他弦索亦相宜小孔橫將按鼻吹引得鳳來交唱後何殊秦女欲仙時（鼻簫）贅壻爲兒婦是家還憐鑿齒擦蕉花何如高架迎歸去偕老相期禮自嘉（迎婦）生兒出浴向河濱仙氣長留冷逼人三保當年曾到處南洋諸國盡稱神（浴兒）殊風雖陋尚堪論恤老收窮古意存長者途逢皆卻步朋儕相見亦寒温（讓路）外沿大海內深溪浮水葫蘆每自攜惟有土官乘筏過衆擎如蟻兩行齊（渡溪）曆書不識歲時增月幾迴圓稻一登鄰社招邀同報賽竹盃席地俗相仍（會飲）男冠毛羽女鑿鬢衣極鮮華酒極醇一度齊咻金一扣不知歌曲但喃喃（賽戲）紅毛舊習篆成蝸漢塾今聞近

社皆謾說飛鴞難可化泮林已見好音懷漢塾

王雲五主編

叢書集成初編

臺灣隨筆及其他一種

二冊

中華民國二十五年十二月初版

發行人 王雲五 上海河南路

印刷所 商務印書館 上海河南路

發行所 商務印書館 上海及各埠

大